Winter 2010

© 2011 by the Board of Publications, University of Hawai'i
at Mānoa. All rights revert to the writers and artists upon
publication. All requests for reproduction and other
propositions should be directed to the writers and artists.
Printed in the Republic of Korea.
ISSN: 0093-9625

## Aloha Readers,


familiar, strange, or maybe both all at once. HR's unique
 for a variety of perspectives to be expressed within its pages for over 35 years. Place, as a theme seems inescapable, tethered to what we do, and rests at the center of this journal once again. The ways that place can define or not define ourselves, our perceptions, or our beliefs make it a tricky subject matter to define or categorize. But that's


 dining in the desert, cataloguing leaves with Marlon Brando, short histories of perennial places, deadly one-night stands,
 gone but not forgotten way of Hawaiian life, and much, much more. Happy reading.

## The Raid Kathleen Boyle

## A True Account Of Talking To Marlon Brando Craig Cotter

## Listening To Heads And Studying The Effects Greg Evason

## Clay Bodies Lowell Jaeger

## Won't and Hollywood John McKernan

## Mangroves Of The Sierpe Joseph Sacksteder

## A Short History Of Karachi Faisal Siddiqui

\#5, \#8, \#9, \#17 Jade Sunouchi
Starting Again and The Table Of Contents David Wagoner
There, Shadows Plough Fallen Eyelashes, The Cow Cuddled The Calf, A Cannonade Shot Out Lnderfoot Like A Deck, An Elk Lifts A Cross Of Branching Antlers, and Animals Put On Their Shoes In Snowy Tracks
Mikhail Yeryomin, translated by J. Kates


## Us Philip Asaph

## Light and Shadow: An Interview with Dr. Paul Coleman

## Bait and Switch John DeBon

## Aloha 243 (2010 Myrle Clark Award w/ distinction) Peter Forman

## The Starlite Café Arthur Winfield Knight

The Noble Savages (2010 Saiki Award 1st place) D. Kūhiō
Dass Why Hahd Monica Keawe Kaluakini Lee
Poor Me Christina Low
Papa Claus Lee A. Tonouchi


## Starting Again $\ddagger$ Oavid Wagoner

## It depends on remembering

how to begin, on keeping
track of the right direction,
on being capable
of waking and going to sleep
more than once a day
or night and bringing food
and drink by hand to mouth,
while knowing almost nothing
about the weather except
it can't be depended on, that the stars are less visible
than they once were and therefore
your eyes should turn to it
less often than to the ground ahead of them, the unsettled, unsettling, uncertain land
punof to $\mathfrak{7}$ so suịaq әләчм
will still be dependent on
familiar body signals
with universal meaning--
supine or erect, arms up
or held out rigidly sideways--
Кצs әчł и! s九ғечм иәчм иәлә
is looking somewhere else
and going there by itself.

## The Jable of Contents * Oavid Wagoner

jewelry someday,
and if it isn't, sorry.

## ?

Tno can talk Pidgin. No can articulate 'um right. I sound
 ـa fraud; I am an imposter.
"Don't say 'bumbye.' Don't say 'da kine.' Use your
words. Use your brain. What do you mean to say?" my mom would ask, bending over me; her shadow blocking out the sun.
"Um," I'd look to the sky for answers. "I mean,
bum-later, if I do my homework, we can get ish cream o "No, you mean, 'could we please get ice cream if I do my homework?' And the answer is 'no.' Maybe this weekend, if you're good."

I was five then. I spent my mornings at Bay View

 I spent my afternoons with my mom, who'd pick me up for lunch at home. For the first six years of my life, Mom

 housework, and making dinner. She never said, "don't
speak Pidgin." She only asked me to use my words.
 Pidgin.

## \{POOR ME\}


I thought I knew the answer, and raised my hand. She


## "At home?" Shari offered.

"No." Mrs. Andrade shook her head. "Anyone else?" My hand shot up again. She called on Melissa Aukai,
whose older sister was in the same class as mine.
"In church? Father Richard speaks Pidgin on

"We should always try not to speak Pidgin at all," I
said, figuring it out from what Mom had told me.
"That's correct, children." Mrs. Andrade finally
smiled, and began her lecture on how Pidgin had no
application in our lives, and no value. It had no place in our
education, no place in our future, and required no place in our minds.
 used Pidgin in elevators filled with tourists.
"Fucking haoles. No more class. Dey tink dey so
 die dead," said my friend Kari.
лә88!ип hotel, on our way to under-age drinking with football-

 lighting up, and clenched his fists at his sides. The boy looked at Kari.
"Watchyu looking at? I owe you money?" He lowered his gaze, studying his feet. "Fucking haoles no shame," she spat, making us
His red-haired mother looked at me and my cheeks problems?"
Kari said, "Eh, Auntie, wassamattah you? Get staring
 like—like, valley girls.
We didn't think our anger at these invaders was unjustified. We were local. They were clueless. We were





 how it reminded us of caveman times, how much better

 its way to becoming obsolete. But when we went to Longs, or spoke to the lady
 haunted houses in Waikīkī, or went to the district park, we knew how to turn it on.

 off, right? Wrong. For the first couple of months, these were
always the first five questions people asked me: 2. Oooh, are you Hawaiian? 2. Oooh, are you Hawaiian?
3. Filipino, then. You look Filipino, right? 4. How did your Fijian father meet your New Zealander mother? Where is that accent from? Island?
> 5. Does Ha
> 5. Does Hawaii have real roads, or is it like Fantasy
After a few weeks, the answer to question four became so tedious, I would say yes to question three, that, yes, I was

\{POOR ME\}
portion of the conversation. The other person would move
 novelty of my origins to render themselves moot. I became ashamed of my accent, but I couldn't hear it.




 me was a device to encourage; to show I was listening.

 Westerners, the East- and West-Coasters at my university
 words that tumbled clumsily from my mouth.

 to hide the thing that made me stick out-until one day,
 Pidgin at all. I remember talking to an old friend on the

 hard to fill out my assets.
"Ho," he said, a smile in his voice. "What's up
witchyu, sistah? You alright o wot? No need make, ah?" I understood how funny my Pidgin accent sounded, finally hearing myself speak; how deeply sad it had become. I stopped speaking it altogether then.





 million dollar portfolios using Pidgin? More than half. For real.
not going to stop me from trying anymore.



An Interview with Dr. Paul H. I. Coleman

In October of 2010, Hawai"i Review sat down with Dr. Paul H.I. Coleman of the Institute for Astronomy in Mānoa. Besides his many accomplishments in his field, Dr. Coleman also holds a great love and interest for Hawaiian astronomy. Hawai'i as a place in both space and time is obviously an ever-changing one. Resting at the geopraphical center of O'ahu island, there is a place where time seems to operate differently. It's a place of much importance for understanding where we've been and where we want to go. Deep in the Wahiawā plains, the secrets of the Kūkaniloko birthing stones are whispered in the winds. They are waiting to be discovered.
$H R$ : I guess it'd be best to start by explaining what Kūkaniloko is about or what people think happened there.

Dr. Coleman: The obvious, or at least the first glance of what Kūkaniloko is about has to do with
the birthing stones. Its location is pretty much central to the island. So that would make it easy, or easier for pregnant women in their third trimester to actually walk to Kūkaniloko to give birth. And to me it's an example of how tough Hawaiian women were. Because my wife's been in the third trimester, and it's not a pleasant time. To think that they would have to walk from wherever they were to this centralized location in order for the birth of their child to be validated in some way, it's amazing. So it's a place that is really full of a lot of spiritual power. Plus the fact that it's out on the plain there, far from any of the mountains, further makes it special. I can imagine what it was like, for example to be there at night. There weren't any streetlights and there weren't any automobiles, so I think about the view, and how fantastic it must have been to view the universe back in those days. So, that's the first of the purposes of that place I think. But then, if you look carefully at one rock in particular, now the thing about Kūkaniloko is that it's not just a collection of several rocks, it's actually all one ground rock and the spaces between those rocks are just where they've eroded away. So if you dig down deep enough you'll find that it's all connected.
$H R$ : Kind of like a banyan tree.
Dr. Coleman: Yeah, it's like a banyan tree. But there is one rock there that's very special. It's shaped like a diamond, in fact I often think of it as if it's shaped like O'ahu itself because it kind of has that same outline to it. And that rock is different because it's actually been shaped. It's been carved. And you can imagine it took a lot of work to carve it because you're basically working with stone tools. We're lucky in Hawai'i. We have Mauna Kea where it gives us these fantastic, very dense stone samples. So Hawaiians actually used those dense stones to make adzes and axe
heads. It must have been a difficult thing. But that rock has been chiseled. It's been shaped. There are these bumps along the top of the rock that have definitely been formed by human hands kind of grinding away at it. Also on the top of the rock, the flat plane surface of the rock, there are two petroglyphs: Two etched-in, concentric patterns of circles, sort of like circles within circles with a single dot at the center. Now, this kind of petroglyph we've seen in other places. You know, usually the central dot is dug out and there's a piko (center) or something.

HR: Would that kind of pattern be similar to glyphs found at, say, Chaco Canyon in New Mexico?
Dr. Coleman: There are examples like that, Chaco Canyon. There are other examples from other Native people. But I mean, Hawaiians. We also have these circles appearing else where in the islands. So you can actually find these petroglyphs. Typically, if you have circular patterns where there's a central hole, then the central hole represents someone's belly button. In this case, that central dot is kind of interesting because it just has to do with being in that place. Kawena Johnson is the source of most of this material that I've ever learned about Kūkaniloko. She's really a treasure.
$H R$ : Is she the woman who kind of inherited the information about the site from someone else?
Dr. Coleman: She inherited the data, yes.
$H R$ : He was a retired military officer who studied the site?

Dr. Coleman: [He was] a military officer who was interested in geography or geology. So he had done all this real work [on the site] and basically gave it to her. Then she took that data a bit further. But the story goes, and I don't know, this may be anecdotal, but she was there at the site one night near one of the two solstices, probably the summer solstice. The sun was setting and as it set she noticed that the carved rocks and valleys of indentations on that particular rock made a pattern across the surface where the petroglyph is. The shadows from those rocks crossed the petroglyph in a weird way. She thought, "I wonder if this is important?" She started thinking maybe these petroglyphs, maybe these carvings were made so that the sun-as it set in these special times of the year, during the solstices and the equinoxes-projected shadows across this rock. It would have told one of the older practitioners during the time of the People of Old that this was that time of year, this season was upon them. And so in fact, I went out, and took a picture of the rock on the day before the summer solstice. Sure enough, the shadow of those deliberately carved out, etched rocks sort of cups the piko of the petroglyph. It's very cool stuff. To me this was very similar to the sun dagger calendars on the continental United States, where the native people there used not shadows, but the reflection of the sunlight on the rock and so there'd be a sun dagger that would cross the center of the etched patterns on their rocks.

HR: And those patterns were cast upon vertical planes also, right? As opposed to the horizontal planes here?

Dr. Coleman: Yeah. And it's fitting that we would do it with shadows. In Hawaiian tradition,
shadow is more important than light. The shadow is where all the mana is. In fact we considered it a pretty cool time when it was Lahaina Noon, when your shadow kind of retreated into your body and you had all your mana. And of course that's why you were never allowed to step on the king's shadow. You'd be defiling his mana. Or letting his shadow fall on you. I guess you'd be put to death instantly.
$H R$ : The relationship between shadow and light, and how that perspective is reflected in the way they recorded celestial events like this, is definitely an interesting insight into the way Hawaiians perceived their world. What time period are we talking about here? Are there theories about how old the Kūkaniloko is?

Dr. Coleman: I'm sure there are but I'm not really up on them. I would guess that...you know there's a bunch of iron wood trees there that were planted, not by us, but by the People of Old. So the site has got to be at least older than that. There are rocks that have been placed there now. First there were a group of thirty-something rocks placed there to represent the royalty or ali'i who would stand there during the births to make sure no one snuck in there with a baby or snuck out with one. So at sometime they replaced those guys with these rocks. And those are not part of the larger ground rock. So yeah, it's been there for quite a while. We might even be able to trace it back through some of the 'oli, or chants, where it's mentioned where a certain ali'i was born. You could date it generationally first, doing it that way. Currently, I know that O.H.A. (Office of Hawaiian Affairs) is working on a project there and they're trying to get as much information as they can about the site.

HR: Tom Lenchanko, one of the members of the Wahiawā Civil Club and still one of the caretakers for the site said something I thought was interesting about Kūkaniloko a few years ago in an interview. He connected the learning environment of this site to a kind of school or university. I think he said it was actually kind of like Hawai'i's first university, in a way.

Dr. Coleman: Yeah, well you could imagine that if you wanted to teach or learn about stars or astronomy, that would be a great place to do it from. You can see the horizons from pretty much every direction.
$H R$ : There are also other rocks that look like they were reflecting pools.
N
Dr. Coleman: Yeah, you can see the basins where they may have filled them with water. We're all trying to piece this together. One of the things I'd love to do is just go out there and stay for a couple nights, camp out. Get more of a feel for the place, rather than just driving in, looking around, and driving out, right? Clearly it was a place where you stayed and you spent some time there. So yeah, it could have well been like a kind of school. But in reality you didn't need to go there to see the stars. Teaching about the stars could have happened anywhere back then. The skies were so clear. There wasn't any ground light to interfere. There was also no David Lettermen to distract you, so at night it was a natural thing. And I think us Hawaiians were fantastic astronomers.

HR: It's amazing to think that we don't even know how old that site is, and in order for our ancestors to get here, they would have had to have all this knowledge in the first place.

Dr. Coleman: I guess the "accepted" numbers are that we were really here "in force" around 300 A.D. There are some bits of evidence that we were here around 300 B.C. The problem of course, is that the 'aina, the land, changed, right? There's volcanism so you may have had early settlements all over the place, which could have been completely wiped out by a volcano. So we live in a place where the land is always changing. But I think it's pretty reasonable to assume that our culture and our understanding of astronomy are thousands of years old. Cook and those earlier explorers of the Pacific were amazed that everywhere they went, there were basically the same people, a little bit different, but basically all spoke the same language. It implied to them that we must have populated all these islands. I think he called it the biggest nation on Earth, because it covered about a third of the globe.

Visit our website at www.hawaiireview.org to view Dr. Coleman's own pictures of the stones.


## $\mathcal{L}$ istening 70 §eads And Studying $\mathcal{T}$ he $\mathcal{E} f f e e t s *$ Greg $\mathcal{E}$ vason

my mood fluctuates

$$
\begin{aligned}
& \text { that jars } \\
& \text { and so from matching with each other } \\
& \text { and with me } \\
& \text { they go into confrontation mode } \\
& \text { and though it is exciting } \\
& \text { it means I have to } \\
& \text { go through this rigamarole } \\
& \text { of questioning myself } \\
& \text { am I being relevant } \\
& \text { or am I living } \\
& \text { in the rear view mirror } \\
& \text { of my ancestors? } \\
& \text { i.e. am I an artist } \\
& \text { or a mere crafts person? } \\
& \text { and then one of the heads'll } \\
& \text { say something } \\
& \text { that makes both of them laugh } \\
& \text { and me } \\
& \text { and I feel I'm back on track } \\
& \text { and the answer is } \\
& \text { of course I'm relevant } \\
& \text { and an artist } \\
& \text { so all is well } \\
& \text { all I need now is an audience } \\
& \text { or maybe not }
\end{aligned}
$$


cats licking dew off of roses

## Won't *ohn MbaKernan

Eureka Springs Arkansas A paper mache or whitewashed wood statue Jesus of the Ozarks one hundred feet tall - stares north towards Missouri We're going to drive that road tommorrow Pollute pollute with oil in the VW exhaust A city on an incline Curved and carved into the side of several hills Granite slab walkways in sand Cats licking dew off of roses in alleys A pear tree full of perfume and wasps

I wake up first Yellow-red sunlight above your tiny snore resembles the variable in some equation explaining atmospheric pressure I have been bitten by a spider or a mosquito while sleeping The three dots of an obtuse triangle Welts I touch each imagining them in the shape of a heart This is the first time in my life i have not bounced quick from bed the moment of waking

As we leave we stare into the huge purple black mirrors inside and outside the front of the hotel The photographs remind me of a Sixth Grade class trip to The Dinosaur Room in at the Museum in Lincoln

## Sollywood * $\because$ ohn MDeXernan

Last Friday we snuck into the West Dodge Drive-In Theater through a hole in the wall It hurt to crawl through that wall Herbicide burns on our hands Barb wire rips through jeans and shirts on hips and shoulders It wasn't Narnia

Tonight four of us are crammed into the leaking muffler trunk drum of Maguire's Chevy Corvair Eyes full of oiled engine exhaust Lungs oozing rattles and monoxide Jeans slippery in antifreeze and grape vodka We were screaming "Lietenant Calley Let us out" Every pot hole a grenade Every left curve a land mine Maguire turns up the radio to drown out our screams Elvis Blue Suede Shoes
$\stackrel{\sim}{\sim}$ We are enraged that he went a mile out of the way for a pack of cigarettes and start screaming as soon as the trunk opens

A fat bald guy in a blue Buick Le Sabre screams at us "Shut up or I'll break your skulls"
Somone with words is running towards me I freeze wondering where i can throw this half pint of grape vodka It's the manager A tall blonde woman swinging a 5 Iron in her right hand My friends have vanished except for Maguire in the car smoking a Pall Mall

Still frozen I stare up at the black screen big as Omaha Low drum and high violin sounds dripping from speakers greased with static I stare at this woman The word MANAGER monogrammed in red on her white shirt Large breasts She resembes Kim Novak

## (...) Sollywood * \%ohn MacKernan

But Kim Novak never pulled a pair of handcuffs from a pair of white golf shorts
Nor did Kim Novak snap the tiny cuffson me Cutting both wrists Blood Salt Sweat
Kim Novak appers on the screen She is wearing a white dress and looking out a window
The manager drags me to the concrete projection booth and when she turns to dial the Omaha Police I begin running Five minute sprint Two hour jog through shadow

She tried but she never caught me The 5 iron whizzed past my right ear
Whenever I jog at night past a mysterious voice it's always Kim Novak I hear
Kim Novak

 kitchen. They both looked incredibly bored, but so did the cook who apparently doubled as a waiter. His eyes were the color of peeled hard-boiled eggs that had gone bad. He gestured toward one of five vinyl-topped tables and said, "Seat yourself," then brought them menus that were held together with tape.

The table they sat at wobbled, but the others didn't
look any sturdier.
"I hate tables that wobble," Janet said. "Can't you do something to fix it?"
"What do you want me to do?"
"Maybe you can stick a matchbook under it or something."
"Maybe we should just leave," Tom said.
tirades. After fifteen years, he could almost always tell when one was coming. The more tired she got, the more little things annoyed her. Tom wondered what she'd be like in another fifteen years.
"How's the food here?" Janet asked when the cook came back to their table.


 cuffs and dirty fingernails. Janet would have hated them. "We'll each have a hamburger," Tom said. "With or without cheese?"
"Without cheese," Janet said. Someone had told her cheese stuck to your hips so she never ordered it. One of the blondes opened a lap top computer, staring


守

There is no other way

to say this.

## The Raid $\ddagger$ Kathleen Boyle

## After Carolyn Forche

What you have heard is true, he said. I was at my house. My wife carried a tray of coffee through her dreams. My nephews also slept, it was the middle of the night. There were papers, a sweater, no weapons beside me on the sofa. The moon had already set. The television was off. No noise in english or in spanish. Broken bottles outside on the curb and in the gutter. Even the corner store closed behind its grating. For dinner we'd had chicken, rice, tortillas. The doorbell did not work. There was no maid to clean as we slept. Then a pounding at the door, policia they yelled. I was asked how I got into this country. They spoke to me in broken spanish. My wife was taken away. There was some talk of where to have us wait. From far away the sound of traffic. One officer told my nephew to shut up, and closed his handcuffs tighter. My other nephew said to me with his eyes: say nothing. Outside there were others from my country, some with small sacks, all handcuffed. From inside the building, the cries of children left behind spilled out into the street. There is no other way to say this. They took the parents and left behind their children. We are tired of fooling around, they said. You have no rights. You can all go fuck yourselves. They swept the children back into the building. They held their power in the air like wine. Poetry? Some of their eyes caught their parents being led away. Some of their eyes were pressed to the ground.
त्र)

back of Jessica's stool to her shoulder. "I'm Will, and that
you here."

 "A girl after my own heart," Will said. His eyes ran up and down the length of her body.
Liz knew that he had already undressed her in his


 fun guys, and if we didn't have plans we'd join you."
 stool to the bar, and all of his attention to Liz. "Why wait until tomorrow?"
"Because, lover, it's not going to happen tonight."
 his expression no longer held any humor. "I don't think we can make it tomorrow."
That's too bad. I guess we'll have to have fun without you."
Will held her stare for several seconds. Liz did not
"You're good. What do you do-contracts, mergers?"
Liz leaned forward until her lips almost brushed his
ear and whispered, "Come by tomorrow and find out." Then
she turned back to the bar and picked up her drink.
"Count on it," Will said, then turned to Jessica. "See
you both tomorrow night." He gave her a wink and left. "Will?"
He stopped and looked back. "Changed your mind?" "No, hon, it's still tomorrow," Liz said. "I'm just
curious, what do you do?"
His brow furrowed as he said, "Arbitrage. Foreign Exchange."

> "Interesting. What about Len?"
Will laughed. "You're one weird broad. Lenny's in "Thanks," Liz said with a smile as she turned away.



 an expression better suited for a puppy anticipating a belly

 him we'll see him and his creepy friend tomorrow?" "Just lining up prospects." Jessica's brown eyes grew wide and her lips
 hooking on the side."

 for another Sea Breeze.
"Well, I'm almost there. Not to sound too needy, but what about the opening you mentioned?"
"You don't sound needy. I know how it is when
there's no paycheck coming in."


took a personal inventory. Know what I discovered?" Liz
asked, and then continued without waiting for an answer.









 ring back."
Jessica shook her head. "What is it with men? They
 of their dreams is going to come along." Ч®!!
 sweethearts and screw their mothers."
 as they don't have to marry her."
"Figuratively and literally. What about you?" Jessica sipped her wine before answering. "I was married...for a little while." "Another woman?"


 It was...I don't know, it was his life. I pleaded with him

$$
\begin{aligned}
& \text { to get help, brought home pamphlets for programs. One } \\
& \text { morning he left for work and didn't come back. In a way } \\
& \text { it was a relief. I wanted to leave, but part of me, the stupid } \\
& \text { part, wanted to help him. I was young. God knows how long } \\
& \text { I would have stayed." } \\
& \text { "Sounds like he did you a favor," } \\
& \text { "I guess," Jessica said with a shrug. She finished her } \\
& \text { wine and put the glass down. } \\
& \text { "I hate men. Don't get me wrong, they're great for } \\
& \text { sex. I just wish they would disappear when it's done." } \\
& \text { "Now you sound like you want to date your high } \\
& \text { school sweetheart and live with your mother," Jessica said. } \\
& \text { They both laughed. "Enough self-pity, tell me more about } \\
& \text { this job." } \\
& \text { "Sure, but not here," Liz said, sliding off her bar stool. } \\
& \text { "We can talk at my place." } \\
& \text { "Okay," Jessica said as they left the tavern. "Is the } \\
& \text { position in your Department?" } \\
& \text { "It's not with my firm." } \\
& \text { "What firm is it with?" } \\
& \text { "I can't tell you, yet." } \\
& \text { "Can you tell me about the position?" } \\
& \text { "Not exactly." } \\
& \text { "Is this one of those situations where someone is } \\
& \text { being let go and doesn't know it yet?" } \\
& \text { "Something like that," Liz said as they approached } \\
& \text { the corner. } \\
& \text { "Still, there's no harm in you giving me some general } \\
& \text { information about the position." } \\
& \text { "No harm, I just don't have anything to give you." } \\
& \text { "Come on, Liz, at least tell me the sector. Are we } \\
& \text { talking finance, media, technology?" } \\
& \text { "What do you want it to be?" } \\
& \text { "There is a job, right?" } \\
& \text { "There's a job, we just need to find it for you," Liz } \\
& \text { said and turned at the next intersection. "It's only another }
\end{aligned}
$$

 "When you called, I said I might have something for
 "I didn't say a job."
Jessica stared at Liz for several seconds, her
cheeks growing red. "What, some multi-level marketing
моч рәләquәшәл I рие ‘лә>лом рлеч е рие ұлеus әләм noर́

 disappointed in you, Liz. I need every minute I have to search for a real job."
it was when I was let go, so I thought I'd help you out.



 Lexus, and six weeks paid a year. How much have you made since you were laid-off?"






 is your co-op?"
> "Sold that a year ago, this is my new condo. KLP

 think?" Liz typed a code on a keypad beside the door and they entered a small lobby.



The elevator doors opened onto a private vestibule. "And how do you do that?"
 cavernous with a cathedral ceiling rising twenty feet to-ceiling windows along the far wall provided a view of a
 between two larger buildings a decent slice of the Hudson River and the lights on the New Jersey side.
"I forget how nice it is," Liz said, closing the door
behind them. "I never have time to have people over. Want a glass of wine?"
"That'd be great," Jessica said, pulling herself away from the view to follow Liz into the kitchen.
 reached inside for a Merlot. She removed the cork and filled two glasses. "Here you are."
"Thanks. How 'bout a tour?"
saying." Liz indicated a small table with two chairs tucked in
a corner of the kitchen.
Jessica sat. "So how do you not play on their court? I mean, they own all the courts, right?"

> "Think about tonight with Will and Len.'
"I'd rather forget them.'
"That's what I'm talking about. Every time you've been in a bar and had to fend off some jerk, you thought

 at night. Think about it. All those guys flashing hundred dollar bills and gold Amex cards so we'll notice them are some other women's Jims and Sids. In the office these guys

the office we're in charge as long as we don't try to latch on to them. Remember, they want what they don't have.' "So how does this help me get a job?
 the bottle. She refilled her glass and Jessica's as she said, "Most of these guys can sleep with half the single woman in their offices, but what they really want is someone not so available who will be around when they need them. Someone who will make them feel better about themselves
 some of your ethics, these guys are goldmines of inside information...after you get a couple of drinks in them." prostitution for me."

 have to do, and the jokes you have to laugh at? Ever feel





 gratitude when he says your new dress makes you look

 Liz picked up her glass. "All for a paycheck. If that's not prostituting yourself, I don't know what is."
Jessica stared at her glass for a moment, and then
 did you use it to get your position?"


 drink. If he was articulate and had an interesting job, I'd let him buy me a second. And if he was married, I'd listen as
long as he wanted to talk." "Why married?"
 bag and lit it. "Smoke bother you?"

Jessica shook her head. "How many did you... interview? "

Liz smiled. "Interview, I like that. Quite a few. I
made a list of the qualities I was looking for in my next

 up. It took me two months to find the right guy, George
 like, but he could be sweet." "Married?"
"Of course, with a daughter in college and a son in
high school. We met in Samantha's off Fifth. He was sure of
 an expert at feeling them out, finding what it was they needed. He was upper-middle in KLP, but he was feeling

 clients, every aspect of what he did and who he interacted with. I was supportive, encouraging, never pushy.' "So how long did this go on?"

Liz snuffed out her cigarette. "Almost three months. It started slow. We'd meet once or twice a week at places where no one knew either of us. Then it was three or four times a week. In the beginning he pulled back a couple of times, but when I didn't complain or act possessive, we
 kids, hopes and frustrations. I'd listen, eventually bringing
 helping him with a big presentation he was working on,


"So you made him feel wanted, and in return he gave
you the inside track on a job."
"In a way. Come on," Liz said. She stood and placed
her glass on the counter. "We can talk while I give you that tour I promised."
Jessica followed her out of the kitchen and down a hall. They stopped to look into the dining room, den, and downstairs bath.
"George didn't directly arrange for my position at KLP," Liz said as they walked back up the hall. "In fact, I have his job."
"Was he promoted?"
"No," Liz said. She started up a circular staircase.
 bath and dressing room. The master also has a sitting area and a balcony with a great view."
Jessica followed Liz up the stairs. "So if he wasn't
promoted, how did you get his job? Did he take a position with another firm?"
"If that were the case, what I have to say wouldn't

 doors opened onto a small balcony.
Jessica entered the room and walked straight to the doors. "This is so great."
 surrounding streets. Jessica looked down at the court yard. "Do you spend much time down there?"

 relaxing.
"Sounds nice," Jessica said, looking at the Hudson in
"He was wearing a wedding ring. Didn't you

I would."

I have a tree book at home.
we can get a leaf,

when i met marlon brando
i was only a bit star struck
and immediately began asking questions.
do u read much poetry?
yes, but the minute i start reading it i get bored.
we went to a large outdoor area
of private land
i started digging with a shovel on a grassy hill
the dirt fell away easily
IV i continued to dig
the dirt flowing away below me
finding nothing
marlon went downhill
toward the river
and began looking around
we knew it was not our land
i wasn't sure what he was doing
he yelled at me
what kind of tree is that
i looked upriver where he was looking
there were several large trees
that i had appreciated
one clearly a 300 year old white oak
with only a few autumn leaves left
i said
the thick squat one with the large green leaves
on the upper right corner?
marlon brando shook his head yes.
i don't know i said, i think a type of eucalyptus or poplar
i have a tree book at home
we can get a leaf, look it up later.
he was satisfied with this answer and agreed and
bent back down looking at natural material by the river.
finding nothing
i gave up and moved to the top of the hill
where i found a white wall
and began digging into it.
wet drywall began to break away easily
then a wood door
which i opened
finding a small bedroom.
stapled to walls and a small corkboard
were letters and the scribblings of a teenage boy
along with a few clippings and photographs.
$i$ began taking them down
anxious to preserve them.
it seemed to have been the abandoned room
of a boy 80 years ago.
i found a stack of old letters
one i thought from my sister lynn to him
but the light was bad
and when i reread the return address
it was only from lynn not the right last name.
in then i found a compact disc
cut into a crescent moon.
so i knew the faded and yellowed material
could not be 80 years old.
and wondered if the small cabin was still being used.
i worried the owners might return
and find me trespassing
i wondered if i should take anything
so didn't take all i was interested in
just a selection of the writing, cut-outs and photographs
and i returned to brando by the river.
he had no concern about my robbery saying that $u$ could not be an artist if all $u$ cared for was convention and laws.
i took down cut-outs and photographs from my grandfather's workshop after his death.
my uncles hated him
were hiring people to tear it all down and throw it in an industrial dumpster told me i could take whatever i wanted
but be fast about it.
the 60-year-old newspaper clippings tore easily as i released them from staples. i took small leather books where he recorded reload data, weights of bullets, amounts of powder, velocity formulas.
marlon was 50 pounds lighter than his heaviest. was still a very overweight man.
$i$ was at my thinnest.
i returned to him, balding, hair mostly grey, where he was searching with his hands beside the mucky riverbank.


He was thinking about how the waves were generated by storms out at sea, how the color of the ocean was affected by the color of the sky, and how winds impacted the conditions of the water enough to make the surf too choppy to ride. And then she posed the question that all guys dread.
"Wot you t'inking?"
He frowned. He knew she couldn't understand his thoughts. She had no science background, no interest in nature, absolutely no comprehension of what he was thinking about so he answered, "notting." And without missing a beat, he questioned her. "Why? Wot you t'inking?"

Her eyes glazed over. It was the throwback question that all girls dread. Right before she tried to start a conversation with him, her thoughts had been on how the waves were generated
by storms out at sea, how the color of the ocean was affected by the color of the sky, and how winds impacted the conditions of the water enough to make the surf too choppy to ride.

She grimaced because she knew he couldn't understand her thoughts. He had no science background, no interest in nature, absolutely no comprehension at all of what she was thinking. So she mimicked his answer. "Notting."

They sat there for a while, side by side, contemplating their relationship.
'We get anyt'ing in common o' wot?' She wondered as she looked to her left. He sat there, picking his teeth with his thumb-nail and staring off into the sunset. 'He kinda stupid, and gross too. Look him, digging his dirty-yellow teet' in public, going fo' broke wit' da plaque. What do I see in him, anyways?' She stopped herself because she knew very well what she liked about him:
\& sweet face, good looking body, healthy hair, big fat ding-ding, nice car. But that was about it. They ate, they fooled around, they sat, and they did nothing else. That was their entire relationship.

He turned his head slightly and peeked at her through the side of his eye but she avoided side-eye contact with him, and smiled her way back out toward the ocean.
'We get anyt'ing in common o' wot?' He wondered as he rotated his head to his right. She sat there, grinning at the pigeons on the beach. She kinda stupid, and weird too. Look her, smiling at da fricken birds. Fricken weird. What da heck do I see in her anyways? He stopped because he knew very well what he liked about her: sweet body, good looking face, healthy hair, big fat chi-chi s, nice punani. But that was about it. Every day was the same thing. They ate, they oofed, they sat, and they did nothing else. That was their entire relationship.

He sighed, mind filled with thoughts about nature, science, poetry.
She sighed, mind filled with thoughts of nature, science, poetry.

It was quiet. And then, he broke the silence. "So, wot you like do next?"
She wanted to suggest something different, like fishing, or dancing or strolling hand in hand down the beach, but she shrugged and said, "eat?" instead. She saw the corner of his mouth turn down, so she sent a question his way. "Why wot you like do aftah dat?"

He wanted to suggest something different like fishing, or dancing or strolling along the beach hand in hand, but he knew it was hopeless. The words poured out like sand from a dry beer can. "Pu-in-side?"
"'Kay den." She got up, and wondered if he was the one for her.
"Shoots." He got up, and wondered if she was the one for him.
And as they both walked toward his car hand gripping hand, they thought in unison, 'we get absolutely notting in common. Dass why hahd.'


which Aloha inaugurated 737 service back in 1969. As the

quickly to accommodate the needs of 89 passengers. The
 лоł ио!̣!̣әduоэ ұпочд!м әЈ!̣ләа ,
 "C.B." Lansing. C.B grew up near Hanalei, on Kauai, the









 one in her hair. Flight attendant Jane Sato-Tomita assisted C.B. in the forward cabin, and the youngest attendant,
 today. Michelle followed the company rules which C.B. insisted upon and would not proceed forward of the tenth seat row. She had no clue how important this discipline would be on today's flight.

$$
\text { The jet was just leveling off } 24,000 \text { feet above the }
$$

 in the aircraft's fuselage skin came together and ruptured the cabin ceiling. The force of pressurized air blasting
 a massive section of fuselage structure tore out of the aircraft with a ripping noise like the near-instantaneous movement of some giant zipper. When the mighty WHOOSH of air


 unconscious. Pressure in the cargo compartment buckled the floor beneath the break, leaving seats at odd angles. Passengers grabbed Michelle Honda and prevented her
from being swept away. Jagged pieces of metal flew at passengers and lacerated many. The howling wind was

 Oxygen masks flew back in the torrent and even if a
 oxygen line break. Eighteen feet of fuselage had torn away and it wasn't just ceiling-walls were gone as well-up to 70 percent of the surrounding structure in the forward cabin.
 hour wind, many times stronger than any hurricane, with virtually no structure surrounding them. Bare electrical
 the air and shocked and burned when they hit. The jet lowered its nose and began a dive. For passengers in the rear of the aircraft it looked grim. For all they could tell the cockpit had torn away from the jet.

Only a combined effort kept the human toll from


 his business competitor sat in the adjacent seat and held








 heading for the Maui Airport."
 direction of the cockpit door and lifted away paperwork, dust, checklists, and everything else that wasn't secure.
request leved request the (emergency) equipment."
Finally, "Aloha 243, say your position." "We're just to the east of Makena point ...descending out of eleven thousand...requesting clearance into Maui for landing.

"All right, you've got it." Mimi moved the wheel-
shaped knob to the down position. The main landing gear
on the wings indicated down, but the nose landing gear
did not. She twice performed the manual gear extension
procedure by memory, but still no light. "Be advised we
have no nose gear, we'll be landing without the nose gear,"
she transmitted to Maui.
"If you need any other assistance, advise."
"We'll need all the equipment you've got!"
Bob Schornstheimer called for flaps down to the
15-degree position, but when the first officer complied, the
aircraft responded unfavorably.
"Is it easier to control with the flaps up?" she asked.
"Yeah, put them back to five."
Now the crew needed to figure a higher approach
speed with this reduced wing flap setting. Mimi calculated
the number, but as the jet decelerated below 170 knots it
became difficult to control and Schornstheimer held the 170
knots.
Since the depressurization at 24,000 feet, the jet's
engines had been at idle, and engine thrust was now needed
for a stabilized, shallow approach to the runway. The
captain advanced the throttles but only the right engine
responded. With an engine failure now confirmed, new
problems complicated the landing, and what about the right
engine? Would it continue running under stress?
Two minutes from landing and Captain
Schornstheimer concentrated on the approach. Up ahead
beyond the tall stack of the island's sugar mill he caught
sight of Runway 2, his destination. Maui's central valley is
a natural wind tunnel producing strong, gusty conditions.
Add in frequent control movements needed to keep the
plane straight as the pilot changed power settings to
correct for these gusts, and the captain had a real challenge,
especially with sloppy controls and asymmetrical thrust
from only one operating engine. Clouds along the approach

visual contact, followed by more maneuvering to line up
 last correction he felt the plane's fuselage flex and this really concerned him.
Due to the extra drag from the gaping hole, the jet
 р
 failed landing.
"Aloha 243, just for your information the gear

 sounded encouraging, there was no guarantee the nose gear was locked in position.
With a grossly weakened fuselage, a hard landing which slammed the nose wheel down might break the
 say that Schornstheimer touched down so gently you


 wing flaps to the full-down position once the plane was



 minutes.

 slumped unconscious, others suffered broken bones, cuts,

 helped a few ambulatory passengers depart through the forward exit. One arrived with briefcases in hand, ready to descend the emergency slide and end this journey. Others
 In the aft cabin the crew received help from Amy JonesBrown, a 24-year-old Aloha flight attendant returning on this jet with her husband from their Big Island honeymoon. An airstair on the rear exit expedited passenger departures


off the plane. Maui Memorial hospital admitted 13 of the

 for C.B. Lansing but found nothing.

> Many off-duty Aloha employees first learned of the
 CNN!" There on national television was one of their jets with this awful bite out of the fuselage and commentary about
 had cost one of their own and rattled confidence for many who flew. Hung Wo Ching and President Maury Myers

 grounded three 737s of similar vintage and recognized that major challenges lay ahead.
 of May 2, 1988, the airline held a service for C.B. Lansing at Honolulu Airport to enable the attendance of working employees. Patty Smart read a verse from Psalms-she
 shared friends at both inter-island airlines, and when flight
 asked what they could do, she said, "Come in uniform."




ocean.

of this flight's safe return. Investigators from the National
 cracked floor beams, leaving minimal strength to hold the su!̣位uoL !u! remarked that other professionally trained pilots could have brought the plane back just as well as they had. Yet, there
 performed were beyond the scope of training. "I couldn't



 with checklists memorized, and performing so well. In
 to the event, any one of which, if corrected, could have prevented the accident. In the case of Aloha Flight 243, the е К ¢ио рие 'иәddеч о子 Креәл ұиәрю̣эе ие рәләұипоэиә мәл chain of properly performed steps led to a safe conclusion.

weeds

From cactus thorns dolls hang through their necks, dangle limply-faceless toys with brittle hair, bitten fibers, tunics slipped off shoulder blades. Vultures pluck their weather-torn pieces of cloth.

Aster lies on the top landing of stairs. Her back rests on a cement slab. Ligaments tremble under ropes binding her torso and legs. The moist air smells of yeast. Vultures flock to steps stained a dark wine: the red of the sacrificed. She hears heavy shuffling. Her mouth is sewn shut.

Aster funnels down a shaft, a skin of yellow flowers with sallow veins, pleated folds of dress, rags of papier-mâché and broken eggs. The shaft is thin glass, rimmed in salt and salty liquid, a strange concoction of beer, squeezed lime, and hot sauce. The glass flickers against blue peeled from the moon. Her toes singe. Toenails pluck away to wilted petals. The flowers become pale stars, low-wattage bulbs that flicker around chubby black flies.

In a brackish cavern she surfaces among bloated whitefish, eyeless and pulpous.
Their bones trail their glands, appear as tiny herringbone stitches. She floats beside discolored roaches, dolls of corn husks, mangled feathers. Still bound in ropes, she watches splintered currents scalp the flesh from a cracked pomegranate and other discards.

Toilet paper unspools, a silk-screen for the soft and fleshy to reproduce itself on the backs of shadow. Ashen hairs tangle her in a grove of skulls. The pile of heads forms a mountain, hollow on the inside. In a crawl space of several skulls she finds two clasped hands. The hands desiccate to coral heads, whitewashed polyps scrubbing her unbound skin to sand.

She falls through a sieve of ashes and fish bones, surfaces among rags balled in fists of pastels.

Caught between scarves in tatters, dangling hemlines, traditional pieces woven from looms, only the strange woman's breast bone glimmers in a corner of light. The woman moans over and over: "There is a beast, a beast that took what was mine." Her chambers are warm and moist but her breath is cold.

Aster asks her to untie her bindings. She looks upon Aster with sadness. "You, too, they have sacrificed to the beast." She cuts her ropes with bare teeth. "I suppose you know who I am." Her pose is forlorn.

Without the slightest idea, Aster shakes her head.
"Malinche, the so-called-fucked-one-who-slept-with-Cortés." She offers Aster an orange peel, dangles it on a fingernail.

Aster falls on the backs of twisted weeds. Twisted, twisted weeds.

Incense singes blades of grass. Aster lies on dirt surrounded by dolls in dark cloaks. One doll girl leans over for a heartbeat. Her scalp is stitched.

Another doll tilts a small cup of water to Aster's mouth. Aster coughs up some liquid, brown and odorless.

The doll lays her fingerless hand on Aster's forehead. Her eyes are ink blots.
$\propto$ Aster has a gash on her forehead. One girl unrolls a spool of white thread. The other unpacks a large needle. Aster wants to sit up but a ring of knobby hands push her to the ground. The girl with the needle threads the eye and ties a fierce knot.

A black moth lands on Aster's mouth.
Aster is unsure if this is the end.


I wuz one of five boyfriends she had. Two wuz jus sugar daddies.


By Lee A. Tonouchi

Ino even like kids. You see me with any kids of my own?" Das what I tell my babes and my sistah. But dey no give up. Dey keep trying for hand me . . . da suit. And you know which suit I talking, right? Not da kine penguin tuxedo kine all those himakamaka guys wea to those fancy fundraisers like how you see 'em in da Mid-Week. We talking da kine red velvet suit wit furry white trim and da hat wit da big cotton ball pom pom at da end.
"Maybe you'll learn for like children," my babes tells wit dat glimmer of hope in her eyes. But I see through Kawehi and her tricks. I know she trowing da hints. She always telling she like tie da knot, but I know das means she only like tie me down.

All da guys from work, dey all warn me. I da only one who still get my freedom. I know dey all live vicariously through me. Tings dey wish dey still could do. I CAN do.

Da guys at work, even before dey got marry, I could see da girlfriends wuz changing dem. Gradual behavior modifications. Das why only easy change 'em when da time come get married. Das why you gotta stop da nonsense before it happens. One time somebody wuz complaining about how him and da girlfriend went Longs and he wuz thirsty so he bought one bottle Coca Cola. So he wen drink 'em while da girlfriend wuz shopping at da mall den when he wuz pau he wuz going trow way da empty bottle. But da girlfriend said he should hold on to 'em, cuz can recycle. So he had for carry around da empty bottle wit him da whole day. Das da kine brah. Das how men slowly lose their power.

Me, pau drink soda, I jus toss da bottle. My babes, she said someting one time. I jus told her, if everybody kept their bottles, den bumbye you taking away jobs from da homeless people. Den she scolded me. I dunno for why. I only tinking about oddah people.

Da boyz, when dey heard what I said, dey wuz amaze I wen talk back. I toll ‘em Brah, if you no talk back, den you only get lip action.

To dem, I their hero. I am. . . da last man standing.
Dey all tell me what I already know. Dey tell no get married. No get kids. Soon as you get married. Half of everyting you get is hers you know. Dat part I no mind. Cuz not like I get much. So my future wife, she can have half of doo doo squat.

My co-worker Andren, soon as he got married and had kids, bam, wuz like he found religion. When his wife Kandy got pregnant he wuz healed. He wuz healed I tell you, healed. Halleleujah, praise da Lord. Amen.

Some would say dat da old Andren wuz one sick man cuz of all his organ problems. His body parts wuz all kapakahi hammajang. Most of da time his brain wuz in his pants, his mout
wuz in da toilet, and his liver wuz on life support he drank so much.
His wife said he had for give up drinking cuz bumbye he set one bad example for his kid. He had for give up swearing cuz das bad example for his kid. He had for give up hooking up wit random women he met in bars, cuz das bad example for his kid and plus it too das how it is when you get married, ah. I tink dat might be one of da main rules in fack.

I always tease Andren cuz most computer technicians swear kinda planny. You be amaze how hard it is for diagnose da various computer problems. Most da time it's either motherboard or power supply. But if we change 'em all out and still she no go. Most us tell goddammit or godfunnit. Andren when he cannot get someting for work he tell, God . . . bless America.
"What, I wen re-solder everyting, how come? God Bless America."
He crack up us.
Before if someting no go right he tell $\mathrm{f}^{*} \mathrm{ck}$, frick, or sh*t. Sometimes he even used to join 'em, like F*ckin, frickin' little sh*t part no fit. Das how most normal techs talk. But den he started changing his ways. Instead of $F^{*}$ ck, take two guys fo' do dis job. Or Sh*t, I wen fry da motherboard. Or I wen fry da motherboard, sh*t. He switched to Jesus Christ, how fast dey tink I can fix 'em? And Jesus Christ, what dey expeck, auto-mation? But den his wife started getting on his case about dat too. She said he wuz using da Lord's name in vain.

For make her happy he wen change 'em one more time again to someting dat sounds even more stupider, but made her happy. Now when he like swear he tell, Jesus Christ Superstar! He says he referencing da broadway musical so Kandy lets it slide.

So sometime when no mo' nahting bettah for do we make trouble to Andren. When expressing shock we tell Fiddler on the Roof, if I know. And oh Little Shop of Horrors, I nevah expeck
dat. And what da . . Phantom of the Opera wuz da boss tinking? Poor Andren. But das what he get for being such one panty.

I no even know why we gotta have one Santa anyway. I cannot figgah out how come dey trying for revive da tradition aftah all these years. I guess it's cuz all da cousins getting married and having kids of their own so get planny small people in our family again.

When we wuz small time, me, my braddahs and my sistah, my cousins, we all knew who wuz dressed in da Santa Claus clothes. Wuz weird cuz my ol'man wuzn't da most spirited of people. Every Christmas mom would set up da cardboard fireplace, da plastic tree, and da stockings from Woolworth. She'd make my faddah put up da Christmas lights knowing dat he wuz going complain all da way. He always ended up putting 'em up like two days before Christmas. And taking 'em down same time as everybody else, right aftah Easter.

We'd have Christmas Eve dinner when everybody in our family would come ova. I not sure how my faddah got dat job. I tink my Uncle Reynold would've made one bettah Santa. He had da stomach and da beard. One time he said he even got mistake for Santa at da mall. One little girl kept pointing at him and say "Mama, mama, Santa, Santa!" So I asked him one time why he nevah like be Santa and let us kids sit on his lap. He said someting about he like, but da judge would frown upon it. At da time I nevah know what he meant.

And I believed him when he said dat his electronic ting he wore around his ankle wuz for measure how far he went jogging. He said if he ran too far den his monitor would sound off one
alarm, telling him wuz best if he stopped and went no further.
We'd feel silly, but each year we'd always play along wit Papa Claus. We'd all take turns
trying for trick him into blowing his cover.
"Eh Santa Claus, das fo' really you dis year?"
"Of course it's me. Who else going be?"
"You kinda look like somebody in our family."
"No, I Santa Claus from da South Pole."
"I thought you live North Pole."
"Oh yeah, das what I meant. I live North Pole."
"Where's da North Pole?"
"Da kine, da North Pole, das in Alaska, li'dat. Can see Russia from my house, you know."
"Eh Santa, hakum you talk Pidgin?
"Oh. Oh, Santa travels all across da world, so Santa knows many languages. In fack, Santa knows alll111 languages. Santa Claus is what is known as omni-lingual."
"Try talk Hawaiian."
"Uh. . . Mekalekahaimekahainiho."
"Das not Hawaiian, Santa! Das Pee Wee Herman."
"Oh. Smart you kids. I meant Mele Kalikimaka. Das what I meant for say. I know so many
languages sometimes mix up I come."
And das how Papa Claus would make us all laugh.

I can tell Kawehi like get married. All my friends, all her friends, we at dat age when everybody getting married. Everybody having kids. Kawehi says sometimes she feel like she being left out.

But I tink we get differing views cuz her parents is different from my parents. Hers sleep togeddah. Mines slept in separate beds planny. Hers talk planny. Mines went long periods of time without saying anyting to each oddah.

Wuz weird when I went Kawehi's house for dinner. Her parents wuz asking me all kine questions. Da way I wuz raised, I wuz more used to everybody jus eat fast, wash your plate, den go watch TV. Typically whoevah finished first got for choose what channel on da TV we all going watch. I grew up viewing eating dinner not as one social experience, but more as one race.

Kawehi says I seemed little bit nervous. She said she could tell cuz I wuz actually chewing my food instead of scarfing 'em down. I toll her I wuz only eating slow cuz dey wuz slowing me down with all their questions dat apparently I wuzn't answering correck.
"So what are your guys' plans for da future?"
"Oh, tomorrow we going Ala Moana for go shopping. Our friend's baby luau coming up."
"What about beyond dat?"
"Uh, beyond dat. I dunno go work, come home. Next weekend get UFC so my friends coming ova and Kawehi and her friends going get facials and get their nails done."

And I guess dat still wuzn't one satisfactory answer, cuz still yet dey kept pressing for our plans beyond dat, until finally I wen tell, "Well, in March 25, 2059 we plan for do da Great Aloha Swim. Cuz no longer going be da run, cuz half da island going be under water."

Later on Kawehi said I made one bad impression and she questioned how come I nevah answer their question about whether or not we wuz going be getting married and having kids.

I wondered if maybe me and her wuzn't at da same dinner or what cuz I nevah remembah dem asking me dat. She said dey did ask, just not direckly. And das when all came clear how come dey wuz asking me for make all Nostradamus. No wonder she said her and her parents always had da kine long conversations. I could have some long conversations if I wuz talking all roundabout like dat too.

For someone who grew up in one non-direck communicating household, I dunno why Kawehi get all huhu when I no get straight to da point. Sometimes when she watching TV I go, "Wotchoo watching? What Not to Wear? Again? Why, you dunno what for wear? Why, good dis show? I seen dis show before, yeah? Nic Arrojo, he only know one hair cut style I tink, cuz das da same haircut he give everybody, ah? Stacey London, das one skunk sitting on her head? Eh dis guy Clinton Kelly, he look like da guy David Sedaris da one you made me see at Hawai'i Theatre. I thought da guy David Sedaris wuz going sing. Dat wuz one big let down. Basically we jus paid for hear him read his book. And I tink we got for see his face little bit, da two times he wen look up from da podium. Tickets wuz $\$ 50$, so das like $\$ 25$ a look. At least when we saw Augie T da month before at da Hawai'i Theatre, he wen use his whole body telling his jokes, not jus move his mout. Eh, Augie T, he even got one hana hou. David Sedaris nevah get hana hou. I wondah if David Sedaris felt bad about not getting one hana hou? Probably not, yeah, cuz probably he no even know what one hana hou is. So when he wen wuz pau, if everybody wen chant "Hana hou, hana hou," he probably wouldn't even know what for do. So maybe das why nobody wen say 'em. But instead of saying hana hou, dey could've said, "Encore, encore." But I guess book

## \{PAPA CLAUS\}

authors no usually get calls for encores. See, he should've sang one song. What? How you knew had The Ultimate Fighter wuz on TV now? Yeah, I can watch dat? But only if you not watching."

Kawehi get all irkatated wit me sometimes, I suppose I could jus ask, "Oh, can change da channel?" But where's da fun in dat?

## *

Now dat my ol'man gone, my maddah, when she look back, she laugh when she tell da stories. Like how her and my ol'man used to take us go out eat at restaurants. If so happen we had da smash nose waitress, da crooked teet one, or da puka puka face one, my ol'man would send 'em back. My maddah says he would tell, "Go back and go tell da young one go come." Wuz so embarassing, but at da same time flattering she said, cuz da fack he wuz with her meant he thought she wuz somewhat of one prize.

She even looks back at how he went to strip bars through her rose-colored glasses. We knew when wuz payday, cuz he would come home supa late. Straight from da construction site he used to go cash his check den he nevah used to come home till early in da morning. We all knew it bothered her. We remembah da arguments. Dey say I wuz da youngest so I probably remembah da least. But I tink my bruddah and sistah blocked it out aftah awhile. While I heard every word dat wuz said.
"And wea you wuz?"
"Out wit da boyz."
"And why you always gotta go out wit da boyz? "
"Cuz we work hard. We deserve one break for get away."
"What about your family? You saying you need for get away from your family?"
"I nevah say dat."
"What dat on your face?"
"Honey, I nevah do nahting. You know how it goes. Sometimes dey kiss you for try hustle more money outta you. But I wuz jus looking. Nahting wrong wit looking. What? What?"

When she talks about it now, it's like wuz no big deal. She said our faddah could've had any woman he wanted, but he always came back home to her. But back during those days, I remembah my maddah would stop talking to him, for couple days sometimes. Da maddest I seen her wuz when she nevah talk to him for ova a week cuz Aunty Melanie ate her ice cream. Dat wuz one sore spot for her for long time.

But I guess from how she only talks good about him nowdays, I tink she wen finally let go da hurt. Hard for her stay mad especially since he gone now. She tell, "Some husbands for relieve their stress dey hit da wife. Some go bar every night come drunk. Some go gambling. Some do all kine illegal mischief. I lucky, your faddah, his only vice wuz liking too many women. I guess what dey say is true, boyz will be boyz. Even though he pass away too early, at least he got for enjoy."

## $\ddagger$

Tonight some of da guys from work supposed to stop by our Christmas party and bring their families too. I not looking foward. Dey ack weird when dey in front my family. It's like I don't know them anymore. Who are these guys? Who are these strange people in our house?

I like see my real boyz. Like how dey is when we get togeddah every once in awhile for watch UFC Pay-per-view. Get one stereotype dat guys who all into computers stay home play video games for fun. But das guys who work on da computers. We fix da computers so we no care about dat kine. Raddah than watching computer people fighting, we raddah watch real men scrap. When we have guys fight night only us guys is allowed. But we still let Andren come.

Da first rule of fight night is no talk about fight night. So everybody is free for say anykine without fear dat Andren going report back to his wife and tattletale what Rocky did or who Wilder did.

An'den, we eat what we like eat. We drink how much we like drink, providing nobody gets drunk cuz bumbye as da host I going be liable.

Everybody gotta chip in equal. So even if half da time Andren stay closing his eyes cuz everybody bleeding on da TV, he still gotta pay same.

Da last rule is women is not allowed. . . unless they're a famous pornstar. We added dat clause cuz one time Andren wuz all acking up cuz his wife wuzn't dea. He wuz saying stuff like "Ho, what if I meet Tera Patrick, I guess I not going bring her ova meet you guys den."

It's been twenty two fight nights since Andren said dat and we all still kid him about it. Wilder, he always hands Andren two papah plates or two forks, hoping for bait Andren into saying "How come I need two for? I no eat dat much." It's all so Wilder can tell, "Oh, one is for you and you can give da oddah one to Tera when she come." One day I know Andren going surprise us make us eat our words. Part of me would be thrilled if Tera came ova for keep us company. But one noddah part of me going be all like "Lose money, brah. We paying $\$ 44.99$ for watch da fight, but nobody watching da fight. We all looking at Tera. Only her enjoying da fight.

It's not like da rich pornstar cannot afford pay for her own UFC pay-per-view."
I dunno what da women tink we all doing. Dey probably tink we getting all caveman and yelling stuff like "Die you fahka!" "Kill da fahka!" "You fahka, fahk 'em up, faaaaaaahk."

Maybe some guys do dat, but serious UFC aficionados such as ourselves we can get into some pretty serious and debates.

Like during da BJ Penn vs. Georges St. Pierre fight we had some pretty deep conversations. Wilder and Rocky can get very stream of consciousness when dey drink. Wilder and Rocky just go off sometimes. Go off da deep end dat is.

Wilder wuz all like, "Eh, if Georges St. Pierre wuz name Georges Pierre St. den his initials, instead of GSP would be GPS like da way dey track you with da satellites."

Den Rocky wuz all like, "Yeah, and what if da match wuz BJ Penn versus GPS, and BJ had for keep from being found?"
"Like hide and go seek?"
"Yeah, like hide and go seek."
"Oh, den he could do his ancient Hawaiian training and grab da heavy rock for sink under water and run around in da ocean like how he did in his promo video. Da satellite no can see him if he stay hidden under water, right?"
"I dunno, I tink can. And ho, what if da satellite had one laser? He might be able for avoid getting killed if he went into one crowd I tink. If he wuz in one crowd da GPS laser might take out one group of people den GPS would get disqualified."
"Or what if BJ Penn wuz wearing one suit of armor or one cloak of invisibility like from Lord of the Rings? Dat might defeat da GPS."
"Unless wuz GPS to one higher power."
"What's dat? What's even more all seeing than GPS?
"Why, God of course."
"Ho, yeah. So what if wuz BJ Penn versus God? You tink BJ could beat God?"
"Hell yeah. BJ would make God tap out."
"How da ref going call dat match? How you know if God taps?"
"If get earthquake, das means He tapping da ground no?"
"How you knock God out?"
"You fight 'em night time."
"Why night time?"
"Das when He seeing stars."
"What if rain?"
"Das means God sweating and gotta work on his cardio."
"BJ gotta work on his cardio too."
"If dey challenge in Hilo might be one good match cuz Hilo rain planny. So God going probably come tired fast in Hilo."
"You would tink God, since he's God, you would tink He would give himself good cardio."
"I figgah maybe before He wuz in good shape when He worked hard creating da universe and all dat. But nowdays He only taking it easy. He retire already. He jus kickin' it back watching all da little humans in da world with all their little human people dramas. Dis planet alone get like seven billion reality shows for him for watch."
"Das planny shows and planny stations he must get. His cable bill must be unreal."
"I wondah if he gotta pay tax on dat."
"Everybody gotta pay taxes.
"Eh, you know who keeps track even more than GPS, even more than God?"
"Who?"
"Da IRS."
"Yup. BJ would lose. Nobody hides from da IRS."
Sometimes Rocky and Wilder get all punchy and I gotta break dem up. Das my real boyz. Tonight when dey come, I know dey going be on their best behavior. Their best weird behavior. When I ask dem if dey like someting for drink, usually dey say "shooooots" or "yuuuuups." But Christmas party time dey tell, "If it's not too much trouble, a beverage would be splendid. Thank you." And instead of telling "I going bachroom" dey ask permission "May I please use your facilities?" I feel like I their elementary schoolteacher when dey get like dat.

Kawehi playing wit all my nieces and nephews. Dey like her. Dey no always like my girlfriends. My ex-ex-ex, Jamie wuz one smoker so she hardly stayed in da house whenevah had one party. My ex-ex, Annabelle wuz quiet so people thought she wuz stuck up. My ex, Brenda wuz more friendly, but people wuz turned off by what she did for one living.

Technically she wuz one stripper, but she liked for be called one exotic dancer. She said da word stripper had much seedier connotations and she only performed at upscale gentlemen's

## \{PAPA CLAUS\}

clubs. For make da comparison she said I wouldn't call my braddah one trash collector, right? I would call him a sanitation engineer. I just told her I would call 'em like it is. He's da rubbish man.

Brenda would insist I not use da word stripper when introducing her to my friends. So for fun, I'd tell, "Guys, dis Brenda. She does adult cabaret." And dey'd be all like, "Oooooh. Wowwwwww." Den later on when Brenda wuzn't dea, dey'd ask me, "Eh, what dat, adult cabaret?" So I'd say, das means she's one stripper. And dey'd be all like "Fo' reals?!" "Right on!" "Das da how!" See, you gotta be clear when you communicate. No mo' fun showing her off if nobody knows what is dat.

For awhiles I thought maybe Brenda and me maybe had chance. Me and her wuz on da same wavelength. She said kids wuzn't in her future. She pointed out how some jobs is good if you pregnant, but not her job. She said her friend delivered pizzas for Magoo's when da friend wuz pregnant, ho she got good tips. You would tink one pregnant stripper would get some love, considering she going be starting one family and all, but lotta her friends dat got knocked up got booed off da stage when dey started showing. And lotta dem ended up retiring before their prime. Maybe couple wen get back to their old form, but lot of dem had weight issues aftahwards and ended up just having more kids. She said dat some people tink da recession is da worst enemy of da stripping industry, but actually when da economy goes down, stripping revenue goes up. Cuz guys need one escape from da real world. So da worsest ting dat can affeck da business wuz actually losing their best workers who got hapai. I thought wuz good dat me and her agreed on dat. Dat and da fack dat we both also agreed dat we should be allowed for see oddah people. Dat one wuz good at first. Until I realized she actually meant what she said and

I wuz one of five boyfriends she had. Two wuz jus sugar daddies. So in actuality, I wuz one of chree. I like for say dat for make myself feel bettah.

Me and Kawehi been going for actually kinda long now. Today she being good. Usually when get kids around, she no stop throwing da hints. Like whenevah we go to da mall, she gotta stop and tell "Oh, cute your bebe" to everybody's bebe. One time she went up to one older Japanee lady with one stroller and she wen tell, "Cute your bebe" and turned out da crazy lady had one dog in her stroller. Well, I thought wuz one dog. I nevah look good so might've jus been one really ugly bebe.

Da worst one is when we gotta go somebody's baby luau, she point at everybody's kid, "O, look, cute da bebe. Cute da bebe, yeah?" Aftah awhile dat jus comes annoying cuz she sound j'like one broken record already. But no get me wrong, I not one kid hater. I like kids. So long as I no have to bring 'em home wit me. And while I admit, I seen couple cute kids before. Like when I look at my photo album and I see myself when I wuz small. But da way Kawehi make. She make like every single kid in da world is cute. I can definitely say every kid is NOT cute. In fack, some is downright ug-lay. Like my cousin guys' one. I dunno how two small Japanee people can have one bebe dat big. It's like Melveen Leed and Konishki had one bebe. Paint 'em orange; da bebe can pass for one basketball already.

Jus when I tink I safe, Kawehi comes back and asks me for reconsider putting on da suit. She says how can I disappoint my public? She goes behind me and uses her hands for point my head in da direction of all my young nieces and nephews.
"Kids is cute," she tells me as she holds my head firmly in place.
"Kids is cute, but so is puppies. I buy you one puppy if you like."
"Kids is cute."
"Kids make doo doo and cry planny."
"Kids is cute."
"Kids cost money. Gotta pay their diapers, food, college tuition. Mo' bettah buy myself one Porshe already."
"Kids is cute."
"Kids run around and break stuff."
"Kids can take care us when we come old."
"One, who's to say we still going be togeddah fifty years from now? And two, das what nursing homes is for. If I rely on my kids den I'd be taking away jobs from all da non-English talking people."
"That's racist."
"Why racist? I nevah specify one race. I jus saying lotta da people who work nursing homes is non-English talking people."
"I don't wanna talk to you anymore."
"Okay, promise?"

I wuz da youngest child so while everybody else had activities for go, like soccer and girl scouts, my dad when jobs wuz slow and he had time on his hands, he would have to pick me up from school for watch me. One time wuz Wednesday and I guess he forgot school pau'd early on

Wednesdays so I waited around for a while and finally decided for walk home. I figured if he wuz on his way he'd see me on top da sidewalk going in da opposite direction.

When I got home I wuzn't sure I wuz at da right house, cuz had somebody else's car in our driveway. And had one stranger person in our house sitting on da couch wit my faddah.
"Wotchoo doing home early? You wen cut school?"
"No. It's Wednesday."
"Wednesday? Oh yeah no. Sorry about dat. Eh, you like me take you go get ice cream for make it up to you?"
"Who's dat lady on da couch wit you?"
"Oh, oh. Dis yo Aunty Melanie."
"Aunty? How come we no see her at our family parties?"
"Das cuz she your calabash Aunty."
"Calabash? Is dat like one bowl? Das da kine bowl dey pass out in church, yeah. For put money inside. Is she calabash aunty cuz people put money in her?
"Uhhh, yes, but no. Das actually kinda funny. When you come mo' old I go explain to you. But all you gotta know is in dis instance calabash means she not blood related to us. We jus really close so she's j'like your Aunty."
"But how come I gotta keep 'em secret?
"Cuz your maddah no like Aunty Melanie das why. So if ma eva found out, I going be in big trouble. You no like get your faddah in trouble, ah? So we go get some ice cream."
"But we not allowed for have ice cream till aftah dinner."
"I not going tell if you not. Your daddy can keep one secret too.

At first I felt like I wuz special. Cuz my dad had one secret dat only me and him knew. Well, me, him, and Aunty Melanie.

Dat day wuz my first before dinner ice cream. And it wouldn't be my last.

When you go Rainbow Drive-In and you cannot decide what for eat, what you get? Das right, da mix plate, cuz da mix plate get little bit of everyting. When you go Waiola shave ice and you cannot decide what flavor for get, you get rainbow. And das life. You like sample everyting. I tink das why I get hard time settling down. How I know Kawehi da best pūpū on da platter when still get so many more for sample.

Outta all da women I dated, Kawehi comes closest to being someone I might marry. Cuz I nevah really had da one before, I not really sure how I supposed to feel like. She da only one I no need worry about anykine.

Wit Jamie I used to worry about her health. She smoke, eat any kine, hated any kinda activity dat made her sweat. If I get marry, I no like my wife die young. Bumbye I going have to go through da trouble of finding one noddah one later on. Wit Anna we nevah really talk. Well I talked and she just looked like she wuz listening. But I tink she jus liked for keep to herself. She nevah told me what she wanted for do or how she felt. Wuz always one guessing game wit her. Even when making love time she make no noise. Not even one peep. So dat I wouldn' get creeped out, I would just pretend we wuz astronauts and we wuz making love in space. Wit Brenda wuz junk cuz she wuz only my part time girlfriend cuz I had for share. Wuz hard seeing her cuz she
always had all kine scheduling conflicts.
I guess in some ways Kawehi is kinda like Rainbow shave ice. She keeps fit, she talks, and she's loyal.

We met at one computer expo. She wuz answering questions at LavaGames' booth for their latest phone app game, Surf Turf Wars. At first I thought she wuz one of those booth models dat companies hire for draw guys to their booth. Usually booth models dunno nahting about da product. Den I found out she da one wen program da game. Wuz one pretty interesting game actually. You can decide if you like be one Local or whatevah place you like represent. Den you get into surf battles or surfing exhibitions. In battle mode you can either defend your turf or invade oddah people's turf. So if you one Local braddah you can try invade Australia for show 'em Hawai'i $n$ ka 'oi. If you dominate ova dea den all their locals kow tow to you fo' add dem to your Hawai'i crew. And you slowly amass your surf army for take ova da surfing world. In exhibition mode you not about da competition, you about exchanging of culture and knowledges so you travel da world for share techniques and learn about oddah peoples. Exhibition mode wuz more relaxing. I get enough stress at work-I nevah need one game for get me more amped up. She wuz suprised I liked exhibition mode bettah. She said most guys wanna conquer. And mostly da girls play exhibition mode.
"So you saying I one girl den?" I asked playfully for see what she wuz going say.
"No. I jus saying you play like one girl."
"And which mode you play?"
"Depends how I feel.
"So you one fo' real kine surfer?"
"Actually no. I've only been out a few times. But I wanna learn someday."
"You like me help you learn?"
"Are you offering for teach me?"
"Uh, no. I no can surf so good either, but if you like, I go treat us to lessons. So when da polar ice caps melt and da big wave comes, I like us get chance. Safety."
"Hmm. . . concerned for my well being. I like dat."
She said wuz da most unusual pick up line she evah heard. Das why she agreed. She said usually da dorky guys at da computer expos come up to her and go, "So I guess you're into software, but are you also into a-hem, a-hem, hardware." Dey tink they're being so cool with their double entandres and all. So I usually just look at dem like I have no idea what dey're talking about and I just stare blankly at dem until dey leave. Da worst one she said is when guys come up to her at da booth and go "You're hot," cuz there's nothing really she could say to dat. I nevah reveal to her dat as I wuz walking to da booth, I thought about saying "You're hot," but I got so caught up in da conversation dat I forgot what I wuz going say. Good ting.

## 手

Da main ting in one relationship is trust. Das why I dunno about Andren and his wife. His wife no trust him. Actually, she says she trusts him, but I tink so she jus no trust us. To me, das same smell, but. One time Kandy came by unannounced during our guys' fight night. She wuz suspicious what kine mischief we wuz getting her precious Andren into.
"Okay. You are watching fighting. I just wanted to check."
"I said we going watch UFC," Andren told. "What you wuz worried about?"
"I wuz jus worried you guys wuz all sitting around watching porn videos."
I whispered to Andren, "Eh, good ting you nevah meet Tera Patrick today. You would've been in trouble."
"What wuz dat?" Kandy gave me da eye.
"I no get it," I told her. "Even if we wuz all watching porn togeddah. What's wrong wit dat?"
"It's, it's. . . hurtful. How would you feel if your partner was watching that smut?"
"I'd say let's watch togeddah honey."
"You would say that."
"Would you raddah Andren be out and about screwing real women he talked to in bars?"
"Andren doesn't go to bars."
"And Andren doesn't talk to women. See, so why you worried? Why, you worried he going poke da TV screen?"
"Those type of movies are all unrealistic male fantasies and are all created by one industry dominated by men. They morally degrade da women in those films. I don't like it. I just don't like it."

Wuz one mistake for Kandy use dat as her argument, cuz I had my numbah one argument winnah all ready in hopes she wuz going say dat.
"Porn not only stimulates people's private parts, porn also stimulates da economy. Porn is one multi-billion dollar industry in America. See, so if you got rid of porn, bumbye sexy people all no mo' job."

I dunno if everybody actually buy into my bumbye people no mo' job argument dat I always buss out, or if by dat point dey jus tired of arguing wit me. Either way I get da last word in so I win.

I couldn't lie straight to my mom's face. At first I nevah know she wuz interrogating me. By da time I caught on, wuz too late. I tried my best for avoid answering for keep my dad's secret. But she knew how for get da answer she wanted.

Dad wuz busy watching TV when mom approached me in da kitchen. I remembah my mom's Karen Carpenter Christmas music wuz playing. My mom wuz busy cleaning so da house would be spotless for da family Christmas party. All of a sudden she wen just stop, mid-cleaning. She wen calmly walk ova all da piles of laundry she wuz sorting and she came ova to me. I thought she wuz going ask me for help or someting. I knew wuz odd, cuz usually when she doing her cleaning, she in her zone and she no stop for nahting.
"What you did aftah school yesterday?" she asked.
"Dad wen pick me up, den we came home so I could do my homework."
"You nevah stop no place? You can tell me you know. I not going be mad."
"Oh yeah. Dad took me Dave's Ice Cream. He wanted das why. I forgot."
"Das nice. And what flavor you had?"
"Mint chocolate chip."
"Oh. And what flavor dad had?"
"His favorite, Poha Berry."
"Das all you guys had?"
"Yeah."
"Den how come get chree ice creams on dis receipt I found while I wuz emptying out your faddah's pocket?"
"Oh. Why, you tink dey wen over charge us?"
"Wuz dea anybody else dea with you guys?"
"Define 'with.'"
And wit dat she wuz through wit me. She went straight to my faddah and I overheard 'em when he broke down and told her about Aunty Melanie.
"So I see you had ice cream with this Melanie. So when you two had your ice cream, did you let her lick your cone and put it in her mouth?"
"Wuz just ice cream."
"You only supposed to have ice cream with me."
"Wuz just ice cream."
"Maybe dis time wuz jus ice cream. But who knows about oddah times I no know about. Wuz there times with hot dogs? What about doughnuts? Maybe you helped yourself to some pig-in-a-blanket, huh? And did you have any dessert? Did she ever offer you any of her pie? Did you eat any of her HOE-made pie?!"

At da time I thought da conversation seemed really dumb and I thought my mom wuz one germaphobe when came to food, but looking back I get it now.

I nevah got for ask my faddah if she stopped seeing Aunty Melanie cuz of what mom said or cuz of what I said to Santa. Tings wuz kinda tense dat Christmas aftah my mom found out dad's secret. People in our family wuz taking sides. My faddah tried for do his best jolly ol' St. Nick dat year at our Christmas party. But he found he couldn't say anyting without my mom's sisters, my real aunties, saying someting. Wheneva my faddah said "Ho, ho, ho." My mom's sisters couldn't keep from saying "That's da kine dat he likes." Everyting dey said just kept reminding my mom. She just stayed in da corner and kept to herself dat night.

When my cousins went on Papa Claus' lap dey wuz none da wiser. Nobody our age caught on to da snide commentaries all da aunties wuz making. To us "ho" had only four meanings dat we knew of.

One ho could be one garden tool you use for plow da yard. But we nevah hardly used 'em for mean dat. For us we mostly used short, meejum, and long ho.

We used short ho, das one real abrupt ho, for express mild irritation. Like, "Ho, no need ask me if I like go Chuck E Cheese too."

Dis is not for be mix up wit da similar, but slightly more longer Hooo, which is one expression we used when in suprise or disbelief. Like we tell, "Hooo, Tyrell scored 24,000 points in Centipede! Das one new high schore. "

And lastly, we had long ho. We used long ho as our rallying cry for tell everybody try come by us kine. Like we tell, "Thundercats Hoooooooooooo!"

How wuz we for know one "ho" wuz cut short for da word "whore" when we nevah even
know what one "whore" wuz?
Even though my braddah and sistah wuz older, at da time I no tink dey knew what wuz going on between our parents. Dey wuz all too caught up in their own dramas. My braddah wuz all into his soccer friends and focused on becoming OIA soccer champs. And my sistah had her girl scouts with their meetings for come up wit da next girl scout cookie concept. My sistah's cookie pitches wuz all named aftah Pacific islands. Not cuz she had one affinity for island peoples, wuz only cuz she wuz just trying for come up wit someting similar to Samoa. But she couldn't grasp dat da name Samoa wuz one pun like I like eat "sa'more." She just thought dat Samoan people liked eating lotta vanilla cookies dipped in caramel, topped with coconut and drizzled in chocolate, and dat Samoan people ate a lot of it das why lotta dem came so large. For her Tonga cookie concept, she consulted her Chemistry teacher who wuz Tongan and asked him what type of foods did Tongan people eat, and he said. . . everyting. So she put everyting she could tink of into her cookie submission. Her would-be Tonga cookie had chocolate, oatmeal, peanuts, hazelnuts, almonds, coconut, peanut butter, caramel, mint, vanilla, M\&M's, Rice Krispies. Corn Flakes, macadamia nuts, gummy bears, kakimochi, furikake, li hing mui, cuttlefish, and da kitchen sink. Her cookie prototypes only proved to us dat there can be too much of one good ting.

Dat year, my braddah I dunno how he could even tink of asking Papa Claus for more Transformers, but he did. He even asked if Santa could have his elves create one special garbage truck Transformer for him. Thinking back, my braddah wuz probably destined for be one rubbish man. He said his original Transformer would be named Compactor.

My sistah when she wuzn't making Mrs. Frankenstein's Cookies, she wuz exploring her scientific interests. She wanted for be da first nuclear physicist in da family even though she

## \{PAPA CLAUS\}

couldn't really say da word physicist so good. She would say she wanted for be one nuclear "physics-ist" or nuclear "physicians." I used to ask her, "How you going become someting you cannot even pronounce?" All she wanted dat year wuz dis toy from Radioshack called Armatron. Wuz one little electronic crane arm she could control when she pretended she wuz doing dangerous scientific experiments. I imagined she could even use 'em for grab on to some of da hazardous cookies she wuz making.

When came time for me, I could sense Papa Claus' sadness.
"What toy you like dis year, little man?"
"I no deserve one toy."
"Why? Haven't you been one good boy this year?"
"No."
"No?! Das not what I heard. My menehune scouts said you been outstanding."
"I tink I made my parents not like each oddah."
"I tink you must be mistaken. I know for one fack your mommy and daddy love each oddah."
"But dey don't talk no more. Usually when dey stop talking it's just for couple days. Dis time it's been over a week."
"You know how it is. Modern couples today, so busy. No mo' time talk story."
"It's not cuz of me?"
"Children is nevah for blame. Sometimes faddahs do stupid tings."
"I know what I want Santa."
"What you like? Transformers? Funny kine science toys?"
＂I no like anyting for myself．I jus like my daddy for apologize and tell my mommy how sorry he is．＂
＂Santa nevah really did anyting like dat before．Santa dunno if he can．Santa could try help your daddy，but Santa dunno what for tell．Santa no more da words．＂
＂Can Santa help my dad find da words？＂
Wit dat he just paused，den took me off his lap．He went in da oddah room and he went up to my maddah and I dunno what he said or where he found da words，but da two of dem wuz hugging in da end．Den she wen go slap his head．But aftah dat he smiled and dey wen go hug each oddah again．Dat wuz one really good Christmas．

My sistah wen pretty much give up pushing da suit on me．She trying for get somebody else，anybody else for do＇em．She only ask my braddah once，cuz he get da best excuse．He just came straight from work so he nevah bocha yet．

I see her making da rounds asking everybody．Da guys from work，dey jus make like da Tree Billy Goats Gruff．

Andren tell，＂Oh．Tank you for asking，but I not plump enough for be Santa．You should ask my co－worker Rocky．His belly＇s bigger than mine．＂

Den when my sistah ask Rocky，Rocky tell，＂I flattered for be considered also，but I not big enough for be Santa either，but you like know who get one even mo＇bigger stomach？You should ask my co－worker Wilder．＂

Den when my sistah finally find Wilder, Wilder tell, "Eh, so what you saying? If anybody, you should ask Andren. Andren eat way mo' than me. He always grabbing two plates."
"You always giving me da second plate. And da second plate, das not for me, das for Tera," Andren says in his defense.

Overhearing, Kandy with her big eyes, goes ova to Andren and says "And who's Tera?!"
"Oh, she's just a pornstar I nevah met. Inside joke, honey."
"We go see how funny dat joke is when we get home."
I glad my family is getting for see one glimpse of how good fun my co-workers can be. Tinking about 'em, I tink I used to be li'dat too before. Like two different people depending who I wuz with. I know I used to ack different when I wuz around women. But since I found Kawehi, I dunno. I tink I ack same.

Maybe I being selfish. I know my manly faddah probably nevah like putting on da Santa Claus clothes either, but he jus did 'em for make ma and us happy. I wondah if dat made him feel good or what? I call my sistah ova and her and Kawehi take me to da kitchen wea dey help me put on da suit. Da clothes still get his smell on top, dat Old Spice smell. My sistah asks me if I know what for do. I tell her shouldn't be one problem.

During da car ride home, Kawehi asks me what changed my mind. I tell her I just realized what's important and dat maybe I little bit more open to getting married now. So for play around during da long car ride home we have anoddah one of our debates of da virtues and
vices of marriage. Usually I win these debates, so it's always pretty pleasurable for me for be argumentative.
"Marriage is difficult," is da contention I put forth.
"World peace is difficult. Should we not strive for someting jus cuz it's hard?"
"Cost lotta money for get married."
"But sometimes couples come out ahead cuz people give money to married couples at their weddings."
"You can have only one sexual partner."
"Ah-ha, but dat means less chance of catching diseases."
"Do we really need for get married for express our ultimate love for each oddah? If I jus say I love you, das nuff, ah?"
"No."
"Marriage is just one piece papah saying people love each oddah. Cuz basically, marriage is just one societal invention. It's just one formality. Cuz even if we got married, we would still love each oddah da same, right? Marriage is just one big government conspiracy. Da goverment is in business of selling all kine licenses. For get married you need one license. For ride your bicycle you need one license. For go fishing you need one license. For have one dog you need one license. Das all kine extra taxes da government stay imposing on you. We should join da Tax Party protesters and rebel. We should be advocates of doing away wit dis whole institution known as marriage."
"If you had your way and there were no marriages, den tinking of da consequences to your reckless actions. If nevah have marriages, den wedding planners, wedding photographers,
wedding limo drivers, wedding cake makers, wedding singers, wedding gown designers, wedding caterers, wedding ring store owners, wedding banquet hall workers, wedding ministers, bumbye you know what would happen. Yup, Bumbye. . . dey all. . . NO MO' JOB."

I gotta admit, das one pretty good argument. She has me with dat one.

米

Mangroves of the Sierpe $\ddagger$ oseph Sacksteder
Lawless, the only equilibrium
chaos, buoyed by the tangled fen
of trees stubborn or stupid or admirable enough
to insist that water is land. Justly
punished, their imperialist fervor:
forced to display their greatest indignity

- wormy guts, secret histories -
stilts over what sustains
and would drown them.

Crustacean trees, slow nomads
crawling from hostile germination,
bearing to stark daylight their grotesque
exoskeletal ribs, who promenade
what they would conceal
in this brackish morass
of vulgar surfeit,
to disnified eyes an enchanted pathway, petrified corridor to kingdoms of balance,
reserved forever frozen, in intricate
delicate lattice.
But crabs are undignified

- they do not bury their dead -
in the blitz of frantic scuttle
sculling blindly backwards.
Crocodiles, too, have no hindsight,
no foresight, seeing only/always side-
long, askance, lurking unseemly, obscenely unseen,
nature's perverts.

$$
\begin{aligned}
& \text { Not petrified, not yet - } \\
& \text { stagnant, not static, } \\
& \text { this arborous ouroborous - } \\
& \text { slower than patience, } \\
& \text { slower than patience, } \\
& \text { but roiling }
\end{aligned}
$$



Paper Heiau

$d$

By D. Kūhiō

> I suffered no pain, my hunger had taken the edge off; instead I felt pleasantly empty, untouched by everything around me and happy to be unseen by all.

-Knut Hamsun, Hunger

## Lauhala, Underground Organs, and Empty Stomachs

TThe amber glow of horizon over the dark Pacific is not what it seems. It's just a streetlight outside my apartment window, slicing through my dozy eyes. So I shut them tighter and the warm scene goes away. It's freezing in my apartment. I couldn't pay the last gas bill. So I just layer myself with two Hawaiian quilts that have found their importance in this city. Before heaving myself out of bed to get ready for work, I try replicating that morning sunrise again, squinting. It doesn't come.

My walk to work is made through fog that feels like water-soaked cotton sliding across my
cheeks through the darkness. It's five in the morning. The cardboard forts and blanketed trains of shopping carts are parked in front of the city shops. I try to imagine the sleeping positions of the homeless men and women inside them. My footsteps are brisk with respectful precision, trying not to disturb these people who fight for those cold pockets of storefronts on a daily basis, to hold them for only a few hours. Every streetlight is a star.

Jon is with me this morning. He drank too much last night and fell asleep on my couch with a tumbler of whiskey in hand. We are walking side by side through the cold now. The fog is revealing only the lower halves of the buildings in the financial district. They look like the bottoms of giant square tree stumps in some cubist version of a rain forest. Jon's ginger hair glows as we pass under the streetlights. I remember watching his tilting glass and the trickled ribbon of liquor on the hardwood before I slipped it from his hand and tossed a blanket over his chest. The perforated contact of liquor with floor reminded me of the sound that that Jimmy "Superfly" Snuka trading card made in the spokes of my childhood bicycle; hot summer days spent racing down Kilauea Avenue back home.
"Your neighborhood is unusual in the morning, Maka," Jon says, rubbing the alcoholic sleep from his face.
"I know, man." I blow heat into my cupped palms. "I think that's why I like it." I smile at him in the dark, my hands taking shelter in the thin pockets of my green wind-jacket. I bite my collar to bring it above my chin. I'm guessing Jon enjoys my company as much as I enjoy his. There we were again, last night at my place, sharing comfortable silences between talking about everything and nothing. We just sat there, taking sips, listening to the sounds coming through the warped walls of my apartment: some drawers sliding open on the left, someone playing Marvin

Gaye on the right, a pair of high heels clacking above our heads before hearing the slamming of a door.

The imperfections in the sidewalks shine as water puddles under the halos of the streetlights. Cold is soaking into my shoe a bit, and quickens up into my spine. I think about Kwami: the three silver-steeled hoops in his bottom lip; his dreadlocks hiding his face. He hasn't shown up for work in three days.
"Thanks for letting me crash," Jon says. "I like your place. What'd you call that mat in your hallway? Lau, something?"

He seems a little out of sorts this morning, turning left when we should be turning right. But I assume it's because my route to work is not his own. We all have our patterns. Even though he lives a few blocks up from me, our neighborhoods are vastly different. His is filled with highsociety types: socialites, financial executives. Jon always tells me that he comes from this wealthy family that loves, but doesn't understand him. Whenever he says this, the drooped corners of his mouth look like my own whenever I open another bill in the mail.
"Lauhala," I say, turning my face in Jon's direction, acknowledging his gratitude while we keep walking. "Don't mention it. You'd do the same for me. Only, I don't think your mother'd like the sight of my dirty shoes on her expensive coffee table." We chuckle in the cold and I observe the visual patterns our laughs make as we exhale each warm breath into the chill. Shoes, in the house: The thought, once so foreign to me, makes me sigh. I send up one more puff of warm breath alone.

We hang a left on Leavenworth Street. Steam plumes up through the holes of the sewer lids as if there's an enormous underground organ playing a song beneath the city. Across the street,
the bookstore lights are on which means Jeffrey, our supervisor, has already arrived. Our twostory building is nestled between two larger, corporate monstrosities-they are in the Bauhaus style, and beg to be tagged by the young graffiti bombers that I've met through Kwami.

The bookstore looks like the middle of an H that's dropped down to the ground between the two buildings on each side. Large bay windows stretch ceiling to floor, and line the street-side walls of both levels. Inside, we've set up equally tall wooden bookcases to channel the sunlight through the windows and into aisles that stretch to the center of the store. Even after working there for as long as I have, I can still admit that the effect is beautiful. On some mornings, I catch myself gazing out. My hands stop shelving books, as if they've minds of their own; like they're waiting patiently for that deep orange glow, fluxing through, to ricochet off each of the book spines.

Inside, I know for sure that Jeffrey's sipping his soy latte with pretentious purpose while deciding how to work us to death again without lifting a finger himself.

I wonder what he's going to do about Kwami.
A homeless man is huddled under some insulation padding in front of the service bell to the bookstore. After I cautiously step over him to ring the buzzer, and before Jeffrey saunters to the front door to let us in, latte in hand, I catch a glimpse of the summer day beginning to fracture between two skyscrapers behind us. My chin is still tucked into my tall collar. Every summer here is like a warm heart beating through the windows of the bookstore. When we are sealed up inside for most of the day, I have visions of Hau Bush beach at noon, picking limu from the reef, and the way sunlight glistens off freshly cubed poke.
"Morning gents," Jeffrey says. All chipper in his lactose intolerance.

I let Jon reciprocate the pleasantries, and I just nod as we enter. It's much warmer inside. The company leaves the air conditioning off during our shift to save money. Jeff locks the door behind us and we are sealed in for the next five hours. I can smell the pages of every book and it soothes my empty stomach.
"Is Bry-Boy here yet, Jeffrey?" I ask. I'm squinting away from the track lighting shooting beams of holy light onto the Bestsellers table. Bry makes us a team of four, including Kwami, not including Jeff. All our paychecks say Book Shelver under job position. We are the menehune of the bookstore, and when we get too full of ourselves, we are dispensers of culture. I don't even bring up Kwami with Jeffrey.
"Why, yes. I believe he is, Kamaka," he answers. Smart-ass prick. "Unless I let in his doppelganger this morning." He sips his coffee and the matte white foam contrasts with his shiny upper lip. Probably lip balmed, thrice over, cherry. I imagine his hands to be extremely soft, like a baby. He's always lotioning, oiling, lotioning. But it's fine, because I can always smell him coming. A sudden whiff of apple cherry extracts weaving through the bookcases means-look busy.
"Why don't we start with Self-Help this morning," Jeff says. "Then we need to get through Health and Medicine. Oh, and Kamaka? You can replenish the bestsellers if you don't mind. You're good at that." He doesn't know he is smiling at the coiled snake behind my eyes. It's waiting for him to get closer.

## Post-Human Futures, Peanut Cowboys, and Shelving In the H's

Four days ago, Kwami and I were shelving books in the African-American literature
section. He was on another one of his philosophical tirades, and his slightly slurred speech told me he was still smashed from the night before. His sermons were always spectacular whenever his sweat smelt like vodka.
"Shoot, Maka!" Kwami shouted as we shelved. "You gonna tell me more bout those peanut cowboys? That shit iz dope, son!" There was more lint in his dreadlocks than usual and they hung down over his face like the gnarled vines of the banyan trees back home. This told me he had slept in the streets again. He was referring to the conversation we had had about Hawaiian cowboys. That morning, another deep orange dawn lit up the tinted glass of the building across the street, and we were bathing in it.
"You mean the paniolos." I turned to answer him while stretching, arm extended, to shelve the hard cover, annotated edition, of Harriet Beecher Stowe's Uncle Tom's Cabin: first published in 1852, also cross-referenced in our African-American Studies section-third floor, go up the escalator, hang a right when you reach the life-sized cardboard display of Suzie Orman.

Kwami was in the H's, shelving Alex Haley.
"Word! Paniolos. Sorry Makaz no dizrespek."
I never, ever, think Kwami disrespects me, even when he runs off to the Bibles section and comes back to recite, badly, from Da Jesus Book. He has no filters and I admire that about him. It makes him decent in my eyes.
"They're just cowboys," I answered. "I forgot why I mentioned it though. Maybe cuz you was talking about da conquistadors dat time." He's the only one I've felt comfortable speaking Pidgin to. "Or maybe cuz you was going off about George Washington Carver and how he wen invent peanut buttah."
"Haha, yeah son! Carver was the Black Leonardo Da Vinci!"
Kwami couldn't remember most of that conversation. I knew he was drunk that last time too. He clearly had been going through something, but what, I did not know. We were close, but only in the way an island is close with a hurricane. Just torrential gusts that flip your reality upside-down, leaving you stripped of everything you thought was dear to you. There in the rubble, you stand naked, and thankful for that brief and violent glimpse. He tried to tuck a matted dreadlock back with the rest, burping while he slid Zora Neale Hurston onto the shelf. Bubbles of vodka drifted toward me and popped in midair.
"Yeah das it," I continued, pretending to myself that he was present in the conversation. "Da vaqueros. Dey brought deir cowboy-ways ova to Hawaii. Actually, doze fucking Conquistadors brought it to da Americas in da sixteenth, I tink. I go look um up real quick. Be right back. Watch my back for Jeffrey. Tink he stay using sumting wit coconut in it today."

I didn't wait for a response from Kwami, walked away, and passed by Jon and Bry-Boy, shelving in the Science Fiction section.

Bry-Boy is the newest Shelver. We cut him some slack because he's a fast learner. We all have this unspoken understanding between us, and this we explained to Bry-Boy on his second day (most newbies, don't make it past the first day, not realizing how physical the job actually is). Being trapped inside of a bookstore for five hours everyday is probably the most freeing experience of our lives right now. All personal problems, besides the ones we choose to share with each other, seem to get locked out as we are locked in. All we have are each other, the printed words, and our desperate search for the right ones.
"What's on the menu today, Bry?" Jon asked him.

Bry-Boy flipped the book over to read the title and spoke in Jon's direction. "Supermen: Tales of the Posthuman Future. Any good?"

Jon's knowledge of all things literary is formidable, and scary at times.
"Ah! That's that anthology of short stories right?" Jon answered through his teeth. "All different takes on what we evolve into in the future." He had an arm's length of hardcovers between his palms and his chin, looking like he was performing some T'ai Chi posture: Needle At Bottom Of The Sea-With Books In Outstretched Hands.

With all that brain, you'd think Jon would've fit in with the over-educated wealth of his family. But each night at my place, he would vent about how his Ivy League brothers would go on and on about their latest investments, pulling their trousers down to see who had the biggest trust fund. He'd speak of how his equally rich girlfriend never really engaged him in his random musings on things: the deceptive humor of Jorge Luis Borges' short stories, the origins of human virtue, and the moments when you pass by your own reflection on the street and can't recognize yourself. They just don't get me Kamaka, he'd say. One night, a few years back, Jon showed up at my door smelling like a bon fire, the right side of his face bashed in. He tried to laugh through his split lip at my horrified reaction. "Preppy jocks," he said. "Don't like it when you burn American flags on the beach." I let him in and we watched the replay of Bush landing on that aircraft carrier in the Gulf.
"Yeah Bry, check that one out. How's that Michel De Montaigne book I gave you? Liking it?" Jon asked sounding normal again, his hands and chin now free of books.
"Yeah, I finished it last night." Bry-Boy's spiked blonde hair pointed in three different directions like confused missile turrets. "I liked it. Great stuff. I brought it to work for you. Thanks
again."
"Nah, man. Keep it. We don't really lend books here, Bry," Jon said.
In this artificial village that is our bookstore, it's rumored that Jeffrey is about to get fired. The gossip has been spreading in cupped whispers through our rowed and columned geometric forest. We're all secretly hoping for Jon to take his place as the new chief of our little tribe.

I was about to probe Jon's brain about the vaqueros, when a loud crash, and then the soft but heavy sound of books hitting the carpeted floors echoed through the store, and dissolved the thought. It came from Kwami's direction. We all stood there, Jon, Bry-Boy, and I staring at each other with large eyes.

## Origin Myths

The first time I met Kwami was two years ago. I thought our management was crazy for hiring him at first. I had never met anyone like Kwami in all my life. Two seconds after the smell of lavender-ultra moisturizing-stung the tip of my nose, I saw Jeffrey, who was pigeon-chested, trying to make up for his lack of verticalness, turn into the aisle. Kwami's six-foot frame loomed towards me. His dreads were cleaner then, nicely formed and to the root. You could see his whole face when he tied them into a bun. His dark black skin was beautifully rich then too, no rash or sores anywhere. There were no holes in his black and white flannel that hid his beer belly, and his baggy jeans were only slightly frayed at the edges. He twisted one loose dreadlock between his fingers; head tilted, three evenly spaced piercings on his large pink bottom lip, and shook my hand solidly. Weeks later when he found out I was from Hawai'i and part Hawaiian, he called me
a noble savage for a week straight.
It's all G. I reprazent the lineage of strange fruit, son!
He rapped out some of that Billie Holiday song, beat-boxing between the verses:
Pastoral scene of the gallant south,
The bulging eyes and the twisted mouth,
Scent of magnolias, sweet and fresh,
Then the sudden smell of burning flesh.
He spit the words into his fist belligerently, even when he was sober-fingers curving around an invisible microphone.

Maybe I saw the crack in him. You know the crack. That little fracture in all of us that reveals more than we'd like to admit. I felt that chaos, lurking beneath his skin, bubbling thick like pahoehoe lava. He walked that line between absolute delirium and mind-sobering truth that always brought me a kind of private confirmation that I wasn't crazy. For some reason, I wanted to tell him that my skin used to be much darker.

He came over to my place a lot back then too.
"Believe it or not, I just dropped out of Yale," he'd said.
"Yale? Damn Kwami. Dat's uh, impressive."
"Haha! I know what you're thinking, Kamaka. I know. I don't look like the Skull and Bones type." He made an $X$ with his forearms and raised them in front of his face, striking a pose in my apartment. "It's all good, son."
"What da hell you doing working at a bookstore den, man?" I really wanted to know. I
told him I'd been asking myself that question, since I dropped out of art school. I wanted to hear someone else's answer.
"Well, the street art scene is pretty tight out here, man. It's the only thing I can stand doing, really."
"I hear you. Anyting in the works?" I ask.
Yeah man. I already have this project lined up at this café in Chinatown. The owner wants some art put up on her walls. She wants to attract a younger crowd.
"Das great news, man!"
"Haha! You can tell that to my Pops. He's about to cut me off, son!" He stopped smiling when he said that and began to play with one of his dreadlocks. "Yeah my folks think I'm crazy. But, I got dis! Us savages gotta stick it out. Right yo?"

I was the first to run over to where I left Kwami, back in the H's. Before I could see anything, I heard the sound of fists smashing against something hard, and then the sound of wooden shards peppering the tiled floor. Turning the corner, I saw him standing there, in the middle of a collapsed book case: his fist was bleeding, and blood trickled from his knuckles down to the broken shelving and scattered books lying at his feet. Multiple dust-jacket pictures of Lorraine Hansberry, and Jamaica Kincaid stared up at us from the wreckage. A Maya Angelou book lay on the floor with wide-open covers. He was steeped in destruction up to his knees.
"What the fuck, Kwami?" My arms raised; fingers clasped above my head.
"Sorry, Maka." He couldn't even look at me, and fell to the floor cross-legged, elbows dug into his knees. He spoke through his tears with his head in his hands. "My family don't give
a fuck, man! I'm such a fucking loser. Ever since I told them what I'm doing out here, they've disowned my black ass!" His tears ran down the contours of his face and made the metallic hoops on his bottom lip shine.
"Kwami," I said, kicking aside broken shelves and books to make a path to him. I bent down and swept my hand across his back over and over. Jon and Bry-Boy had already begun picking up some of the books and were stacking them off to the side quietly.
"Doctors or fucking lawyers, Maka. That's the only way to be."
My fear wasn't Kwami's state of mind, or his injuries. I could smell the lotion in the air.
"Let's get this shit cleaned up before Jeffrey gets up here," I said.
"Yeah, there's an extra bookcase in the storage closet, " Jon said, pointing behind him with his thumb. "Why don't you go get that, Kamaka? Bry, could you go with him? I'll clean this stuff up."

Jon and I convinced Jeffrey that the bookcase toppled over on its own. We explained it to him like children explaining why a cake suddenly went missing-frosting smeared all over our faces. But he bought it. That was the last day I saw Kwami. I made him hide out in the kids' section to sober up on the floor pillows, between Early Readers and those thick books that babies like to chew on. When the store opened at ten o'clock, he was gone.

## Walkabouts and Talkabouts

Under the divine light of Bestselling Hardcovers, I stack the John Grishams and Eckhart Tolles in neat towers. I alternate the book spines as I build the paper heiau around the wood table
closest to the store entrance.
Jeffrey is lingering behind me. I hear the foam slurping through his teeth.
"So, Kamaka," he begins. "Any word from Kwami?"
I want to tell him that I've heard from Kwami and that he's got this great new job, even though I haven't. I want to tell him that I know what he does while we are busting our asses to make him look good. I want to ask him what he would do without us. But I don't.
"No, I believe I haven't, Jeffrey," I say without turning around to speak to him. I run my fingers along the columns of books, wondering what I can afford for lunch with the loose change in my pockets. "Maybe he's really sick."
"I know you two are close," he says, laughing a little. "But I want you to keep this to yourself until it becomes official. I am letting Kwami go. He's had three no shows and that's grounds for firing."

I don't tell him the other unofficial news, and smile at him without showing any teeth. A little past noon, I leave the store for my half hour lunch break. By now the streets are filled with people and the city air removes the smell of books from my clothes. The storefronts are swept clean, no cardboard forts. I decide to skip eating-it would only be a boiled egg and a banana anyway-and head for the one spot that I hope to find Kwami.

I weave through streets, between buses tethered to electrical lines which spread above my head like giant spider webs, through pods of small but hardy Chinese women with pink plastic bags, and around the posh bagel shop and eateries that sometimes make my stomach growl. I find him in the alley, outside the Chinese café. The place is full of smiling teenagers huddled in groups around their laptops. He's sitting on an overturned wooden box outside the entrance, next to neat
piles of soggy flattened cardboard boxes wrapped in twine.
He sees me coming, jerks his head up acknowledging me. I squat down next to him, balancing all my weight on one foot.
"Sup, dude," I say. I don't ask him how he's been. I don't know how.
"Wassup, Maka."
For a few seconds there's only silence. We watch the vendors enter and exit the stores around us. We don't even look at each other. Broken English conversations, and the smells of a Chinatown afternoon are spilling into the moist alley air: Where you want dis one Mr. Kang? Ripe mangoes. Ova here. Dim sum. No that's not fo sale. Wet asphalt.

Then Kwami starts.
"Listen bro, I m sorry for pullin a berserk at work." He twists one of his dreadlocks again and it breaks free from his scalp and flops like spaghetti between his fingers. "Oh shit, son! Now, that's fucked up!" He laughs and slides it into his shirt pocket. The owner of the café, a small Chinese woman with a bright red dress that seems to match her cheerful demeanor, comes outside to hand Kwami a menu. She sees me there,too, smiles and walks back inside. This is when Kwami explains to me that she gives him free food for all his help with bringing in business for her.

I'm still kneeling, and catch our reflection in some windows across the street from us. I stare, and see Kwami looking at us too. The black brick wall behind us is filled with Kwami's artwork: Enormous portraits of famous thinkers like Confucius, Emerson, Chief Seattle; beautifully rendered using spray paint. Under each face, Kwami has written a quote. Our reflection shows us sitting between two of them, written in large red lettering, still wet and
dripping：

##  ИОСЯコМコ ОФJAW НণJAЯ－．ӘИIHTコMO己

##  GЈTTAヨ己 ҒコІНつ－

＂So what＇s next for you，brah？＂I ask．
＂Hah．Look at you．Noble Savage！Always thinking ahead．I like that．＂
He talks about his father always putting him down．I talk about how I hate living paycheck to paycheck．The woman comes out of the café again and hands Kwami two manapua，some halfmoon dumplings that Tūtū always brought home from her trips to Honolulu Chinatown，and a bag of fortune cookies．＂You eat，no moa fortune insigh，＂the owner says，pointing to the clear plastic bag．＂For you and your friend．Still taise good！＂

After Kwami and I thank her，she heads back into her café，smiling at all her customers．
＂So，I gotz one space left on this wall yo！＂Kwami says．＂Whatchu think Makz？＂
＂Who＇d you have in mind？＂I ask．
＂Oh，I don＇t know．Spit some verse at me，son！＂
＂Well，＂I begin，＂there is dis one ‘ōlelo no＇eau dat＇s always stuck wit me．＂A breeze blows
through the street and sweeps the hair from our brows. "He puko'a kani 'aina."
"That sounds dope! What's it mean?" He stands up, pulls a pen and sketchbook from his back pocket, and sits back down on the wooden box.
"It just says dat eventually, a coral reef hardens into land," I answer, closing my eyes when another breeze brushes across my face.
"Nice one, Maka. Who said that?" he asks.
"Not sure. It's jus one Hawaiian saying my grandfather always told me."
"That's tight. Stay still, bro." He starts to sketch me.
"What da fuck you doing, Kwami?" I say laughing, covering my face with my hands.
"Nah. No worries, yo. I do you justice. I swear."
I forget about the time, and about going back to work to finish my shift. Jon eventually calls
$\stackrel{\circ}{\sim}$ me on my cell phone, and I tell him where to meet us. We sit there, Kwami and I, talking while the shops begin closing down. Metal shutters are lowered and the hustle for sleeping spaces begins again. Jon shows up with Bry-Boy in tow, and with a bottle of whiskey he stole from his father's endless stash. We all listen to Kwami talk about peanut butter, alternating between laughing and nodding seriously. When we are not talking, the air is filled with crunches of fortuneless fortune cookies.


Mikhail Leryomin $\ddagger$ translated by $\mathcal{O}$ Xates
(untitled)
There, shadows plough fallen eyelashes,
There, in the realm of pre-adamic intelligence,
Centaurs take umbrage like deer,
Burying tomahawks into competitors.
(untitled)
There, shadows plough fallen eyelashes,
There, in the realm of pre-adamic intelligence,
Centaurs take umbrage like deer,
Burying tomahawks into competitors.
1958
There, a sky of rooms hung with red calico,
A feathery wild boar breaks out into the smoke; Naked legs lament in the catacombs,
Being fingered like harmonies.
1958
Там тени павших пашут на ресницах, Там, в царстве доадамовой смекалки, Кентавры негодуют по-оленьи,
В соперников втыкая томгавки.
Там, кумачом завесив небо комнат, Перистый вепрь выпрыгивает в дым; Нагие ноги ноют в катакомбах, Перебираемые, как лады.

## (...) Mikhail Zeryomin *translated by $\mathcal{H}$. Xates

(untitled)


> Терлось тельце телка
> Об устойчивые стены стойла.
> Выводил на пустырь просточный.
> Теленок вышел из коровника,
> Стадности не стыдясь, пересек пустырь И нежился в поле пестрым курортником,

> Жил, пережевывая стебли и лепестки.

## (...) Mbikhail Zeryomin translated by *. Xates

A cannonade shot out underfoot like a deck,
'snł!̣ィəәр uumłne әчұ ио pәuмор ләuuns әЧL
As the pet of a battalion
Bumped the back of his head on the boards.
The pig-tailed sutler swaddles the fallen one in a tobacco-pouch,
permeated with formaline and sap,
in memory of the Emperor Paul.
1958

Пальба из-под уходила как палуба,

## Словно батальонный баловень

Бил о поле затылком.
Павшего запеленает в кисет,
Формалином и соком древесным пропахший,
Маркитант-носитель косы
Памяти императора Павла.

## (...) M Wikhail Zeryomin translated by $\mathcal{H}$. Xates

(untitled)
An elk lifts a cross of branching antlers, like an idol, over the underbrush He cuts out his right to the cow From the tenderest muscles of his rival. A hunting horn sounds in the glen And wounds as far as the salt, The comely virgin doe breathe in
The cruel scent of father and son. 1959

[^0]
## (...) Mikhail Zeryomin translated by \&ates

Animals put on their shoes in snowy tracks
Or go to ground.
Plants tormented by the cold
Into labyrinths if roots and bulbs.
People shrink as small as shoes
Like little boats on reservoirs.
Under the ice, as under a warm sky,
Photomeadow, photowood, photosummer.
1962

## Животные обуваются в снежные следы <br> Или врадают в логово. <br> Растения гонимы холодом <br> В лабиринты корней и луковиц. <br> Люди уменьшают до размеров обуви <br> Подо льдом, как под теплым небом, <br> 'Оцәгоцоф ‘əәгоцоф ‘ऽКгоцоФ

2
he was a social researcher, and had actually been affiliated with Harvard University as part of a team
 mental health of the American people. Though nobody would accuse me of the superficial type of laborer who

 was looking a lot.

 pair of pressed jeans. Her jewelry was a series of subtle accents, rather than anchors, and her voice rose beautifully from the belly. She was the kind of woman other women
 her sunglasses easily in her hair and had a habit of touching her hip, an unconscious gesture which captured my
communicated an alert intelligence.

shocked by the preponderance of curt cashiers and the impossible cost of living. She was a stranger to me, a name

had been in storage for a month. I was just one of three


 and a case of god-begging loneliness. My life was a desert 'ләч ssəıduu! о子 рәұием I 'səК оS 'ләұем әләм иәшом рие Maybe flash a credential of my own.
I briefly considered telling her that I was not only an

 of poetry. Like all unpublished authors though, I dreaded




"Where would you like this piece?" I asked her, my
 the doorway of her kitchen.
"In the den," she replied with a smile and maybe half
a wink, "facing the fireplace."
Wow, I thought as I set the heavy, wing-backed chair
on its legs in the den, beauty, brains and manners. Good communicator too-she didn't talk down to me at all-and she was pouring out her guts from the get-go.
She was originally from Texas, where she had left

 Mercedes when he'd missed the driveway and smashed into a tree on the front lawn. Then he'd fallen into the

"Hi, I'm Pepper, and I'm down for a threesome-got any strawberries?"
"How did you know she was nineteen?" I asked. "I asked her," the researcher said. "What were the strawberries for?" "I have no idea; I left immediately." Adjusting the sweat-soaked bandana on my scalp,
I thought about strawberries and sex. How were they

 creativity in the sack. And then I was back in the kitchen, projecting confidence like a rock star. We were bringing everything in through the kitchen because that was the most efficient route-less steps. Men очм иәш әле ләр have learned to work smarter.

 tells me to go get the Viagra. Can you believe it?"

I looked at her body without looking at it and got a
 be crashing into trees with any fruity teenager. But yes, I
 accelerates what alcohol creates; and middle-aged husbands are notorious for the old-monkey/young monkey mid-life madness that always ends badly--or sadly--for everyone, except the nineteen-year-old stripper.
"Terrible," I told her, shaking my head as I carried a stack of cartons marked POTS \& PANS toward some open floor-space near the refrigerator, "Terrible."

 get freaky when they move and since movers are the quintessential nobodies, people tell them all kinds of private stuff. What's your mover going to do--write a book?

It's not that I was numb to her situation or ignorant
of the state of mind it produced. I too knew the misery


[^1]a dogwood. Then I saw two white moths wiggling in the air over the lawn, and then a bumble bee. It was the big one, the queen, hovering like a B-2 bomber over some dipping daffodils.
spring.
 Chicks fall for that shit all the time."
"You got a shot," said the other. "She's definitely
checking you out, so keep your stomach sucked in and
Amazing, I thought, how suddenly every year it's "I see how you're working that nice-guy thing," one cough up a sense of humor. Guys who are fun get laid; the serious ones masturbate."

 fingers of one hand. "Very cool of you to give me some space with the lady."
"That's right," said the one who was closer to the
world, "So if we work together tomorrow, you can buy me breakfast, lunch, and dinner. Just remember: Get her laughing now, you'll have her moaning later."
"You're wise," I said, grabbing a pair of dining room chairs with my free hand, "And if this were some Long


 what I'm saying, bro? She's like a mansion with many rooms in it."
He turned to the other guy at once. "Bet you five bucks he blows it."
"I'll take that bet," said the other. "Some girls go for
the sensitive type, especially if the last one was a monster.
Plus, I think you're forgetting the obvious: The pants of recently divorced women are famous for coming off fast." "Wanna make it ten?"
"Ten it is," said the one who seemed to be my
supporter.
A fool and his money," said the other. The guy who was for me shook his head.
 conversation. But I was cool with that. She was
 "Tell me more," I kept saying as I schlepped her possessions, and trip after trip, she did.








 it seemed, was throwing me a bone. We were gliding
toward the dream of a friendly union, discussing things that
the kids I had gone to school with and how many of them
were dead. Or in jails. Or in psychiatric facilities. Or so
 lives that they were nearly unrecognizable.
 years earlier, for instance, Long Island had five hundred gang members; now it had five thousand. And once, within my own life-span, it had been home to none.

How was all this-and so much more-even possible in so quick a skip of time?

The lady's lecture had awoken me, and it just crushed
 big stuff. We were all in the same melting pot and the pot itself was melting.
"You are so damn right," I said. "Deteriorating




 I missed it."
 our discussion had just become more important than her
 as customer and service-worker. I also assumed, if only
unconsciously, that we were equals. And it sure felt good to

## sit down.

I pulled the bandana off my head, wiped some of
 back pocket. She seemed surprised that I was bald, a bit of strangeness on her part which I chose to ignore. "How bad is it?" I asked.

[^2]Now she seemed impatient-fingernails clicking the
counter. "Yes."
The fear flew through my stomach then. It was just
like the fear you feel late at night when you're walking alone
through a bad neighborhood and suddenly a car backfires-
or was it a gunshot? My eyes raced back and forth across
her terra cotta floor tiles as the metaphors flashed through
my head. Imagine one-fifth of an apple pie writhing with
worms. Or a fifth of a book of matches on fire.
What happens to my country, I thought, happens to
me. And that's when I must have made the next mistake: I
looked at her.
My stares, I've been told, can be a tad intense; and
maybe my face right then was twisted and desperate. But
we were talking about America, the emergency. Her opinion
seemed critical. She was surely much more than some Paul
Revere. This was a social scientist, affiliated with iny, and
one who had been out in the field. A mere messenger she
was not. She had been collecting and assessing the evidence,
and she probably had a whole saddlebag of ideas for
solutions.
"What can we do about this?" I asked.
"About what?" she asked.
"About healing our nation."
Her face soured and she appeared annoyed. It was as
if she thought I was pretending to care about what she was
saying in order to learn the color of her panties. Or did she
think I was trying to shirk work? Or did she feel I was some
kind of flake because I'd used the word "healing?"
She was definitely thinking badly of me, but she
was mistaken. I wanted to hear more about our country
and what she thought we could do to help. I wasn't even
looking at her breasts anymore. Her lecture had snapped
me out of decades of stupidity. I saw how all my personal

 nation that contained me. I wanted to be a better citizen
 understand that-and feel the same way?
 was as palpable as the zing of cold air on a cavity. She uncrossed her legs, slid off the counter. She touched her
 the shoulders of her light white jacket rose a shrug like a prize fighter's.
"Whoa," I said, "what just happened to us?"
She plucked the sunglasses from her hair, folded
them slowly then slid them onto the counter behind her.
"Am I paying by the hour for this?"

 of the white chair you brought in before." She tilted her head. "Don't you think?"
Now I was deteriorating rapidly. My self esteem felt like a sleigh ride down Suicide Hill and my face was tingling, no doubt turning red.

 den. I set it down gently in front of the chair andkicked it in place. Crossing through the kitchen again, I didn't



 other.
"Ten bucks—pay up," he said as if I wasn't there, or was, but was just another piece of the furniture.

Clay-Bodies * Lowell Yaeger
148
Make him talk, she said, her four-year-old face testing how far she could push me to We'd rolled out a torso, arms, legs. An oval head. Grafted tiny fingers onto the palms of two pancaked hands. Pinched a slim nose. Painstakingly 'sмолq ‘səKə 'sd!̣ pəұsed
Play-dough gingerbread man.
I peeled him up off the table. Squeaked a small speech
through clenched teeth, a ventriloquist, fooling no one. No, she insisted,
make him really talk.

## You do it, I said,

 and laid the man down for her,hoping to expose our own feet of clay.

> She danced the little guy
> to pieces. Which she scooped
> and shmushed. A formless wad.

[^3]
## A Short history of Karachi * faisal Siddiqui

Ba's gold rattle,
Grandmother's paandaan,

## a black and white photograph

of the palace in Amroha
was gathered with the deliberation of a librarian. When they left India, my family counted everything they would leave behind:
none as important as
my great grandfather's daggerPersian inscribed handle telling the tale of a tall foreign man, killing
a savage native tiger by hand.

## They took horse drawn carts

 to the outskirts of Moradabad, walked miles to the railway station, onward to Delhi, swinging theirway down Jodhpur, Jaisalmeer

On the train, when my father- a baby thencried, grandmother read the Koran grandfather recited Ghalib. A reporter took a snapshot of the family- emaciated infant, surrounded by his sisters in dirty gharaa skirts that were embroidered with silver and golden threads by the finest craftsmen of North IndiaAn imam zamin on each little arm protecting them from the evil eye and the fatigue of hundreds of miles.

## (...) A Short Sistory of Xarachi ffaisal Siddiqui

*- Uncle's wife

## (...) A Short Sistory of Xarachi $\ddagger$ faisal Siddiqui

(III)

## My grandfather said <br> "nothing grows under a Banyan tree."

There was a door to the graveyard. Now broken wood hangs from rusty hinges, leading to a narrow entrance
I put my cheek against the Mosque's emerald floor, then go towards the waterpump bus stop to his grave. covered on both sides by Banyan trees.

Rosewater on Rose, and Incense mark territory of the dead The sun hides behind large Banyan branches. My grandfather speaks: "Right after partition, us North Indians took over Sindhi farmlands
stole doors and hinges..."
He hasn't settled in his grave yet


Philip Asaph teaches poetry and fiction at the Long Island High School for the Arts. He is also a furniture mover. "Us" comes from his collection of moving man stories, Brothers of the Ox, a manuscript of fiction which reads like a memoir.

Kathleen Boyle lives in San Francisco and works as a Public Defender. Her work has recently been published or is forthcoming in Poet Lore, Marginalia, and Scythe, among other journals.

Dr. Paul Coleman is an astrophysicist with the UH Institute for Astronomy. At UH, Dr. Coleman does public outreach, research, and teaches. He is the Institute for Astronomy project scientist for the Faulkes Telescope North, the world's largest telescope dedicated to use by K-12 students, and he is the director of the IfA's Research Experience for Undergraduates summer program, which is funded by the National Science Foundation. He is also a member of the University's Kuali` Council, a body of Native Hawaiian professors, instructors, and graduate students at the Mānoa campus.

Craig Cotter was born in 1960 in New York and has lived in California since 1986. His third collection of poetry, Chopstix Numbers, is available from Boise State University's Ahsahta Press. Poems from his new manuscript After Lunch have appeared in Global Tapestry Review, Lungfull!, Poetry New Zealand, Alimentum, Dalhousie Review, Court Green, Mudfish, Inkwell, Eleven Eleven, Euphony, Margie, Hawaii Review, The Antigonish \& Aufgabe. Three of his poems were nominated for a Pushcart Prize in 2009.

Greg Evason writes novels.

Peter Forman is a student in the University of Hawaii's Master's Degree Program in English. He is the author of Wings
of Paradise, Hawaii's Incomparable Airlines. Peter's pilot logbook includes many thousands of hours flight instructing, island hopping in twin-engine planes, flying internationally as a captain with TWA, and sharing the joy of flight in his Great Lakes open-cockpit plane.

Lowell Jaeger teaches creative writing at Flathead Valley Community College in Kalispell, Montana. He is author of four collections of poems: War On War (Utah State University Press, 1988), Hope Against Hope (Utah State University Press 1990), Suddenly Out of a Long Sleep (Arctos Press, 2009), and WE (Main Street Rag Publishing, 2010). He is founding editor of Many Voices Press and recently edited New Poets of the American West, an anthology of poets from western states. He previously edited an anthology of Montana poets, Poems Across the Big Sky. He is a graduate of the lowa Writers Workshop, winner of the Grolier Poetry Peace Prize and recipient of fellowships from the National Endowment for the Arts and the Montana Arts Council. He lives in Yellow Bay, Montana on Flathead Lake.

Arthur Winfield Knight recently completed a trilogy based on maverick movies director Sam Peckinpah: Blue Skies Falling (Forge 2001), Blue Moon Rising (Sabella Press 2009) and Final Cut (Milverstead publishing 2010).

Monica Keawe Kaluakini Lee is a multi-ethnic writer born and raised on the island of 'Oahu. Her work has been published in Oiwi: A Native Hawaiian Journal volume 4, Vice-Versa Issue 6, and at The Examiner, an online newspaper. She is an undergraduate English student at the University of Hawai'I at Manoa and is currently working on an eye-opening book of short stories and poems about growing up in Hawai'i.
J. Kates is a poet and literary translator who lives in Fitzwilliam, New Hampshire.
D. Kūhiō writes stories under his grandfather's mango tree.

Christina Low has also been published by The Hawai'i Reporter, Vice-Versa Journal, RipRap Journal, UHM's "Selected Papers," and has forthcoming publications in The Hawai'i Review, Make/Shift Magazine, Hawai'i Woman's Journal, and The Driftwood Review. She recently graduated with her MA in Creative Writing from the University of Hawai'i at Manoa and teaches English at KCC and UH West Oahu.

John McKernan is now a retired comma herder. He specialized in replacement procedures for depleted semicolons and the rehabilitation of derelict exclamation points. He lives-mostly-in West Virginia where he edits ABZ Press. His most recent book of selected poems is Resurrection of the Dust.

Joe Sacksteder teaches and takes classes at Easter Michigan University, where he is editor of the journal BathHouse. Recent and forthcoming publications include Puerto del Sol, Mississippi Review, Filling Station, Big Muddy, Penumbra, and Aethlon. He also makes short films with the Ann Arbor-based Lionbelly Media.

Faisal Siddiqui was born and raised in Karachi, Pakistan. He is Director of Services, working for a mid-size IT consulting company in Southern California. He has a BA in Computer Science from the University of Texas at Austin. His poems have been published in Poet Lore, Salamander, International Poetry Review, Malahat Review, New Letters and Tuesday: An Art Project. He has upcoming publications in Notre Dame Review.

Jade Sunouchi has an MA in English from the University of Hawai'i at Manoa. She is a poet and recipient of the Academy of American Poet's Prize and the Myrle Clark Award. Her latest poetry collection, Skin of Yellow Flowers (2009), emerged from her 2008 travels in San Miguel de Allende, Mexico.

Lee A. Tonouchi, "Da Pidgin Guerrilla", is da writer of da award-winning book of Pidgin short stories Da Word
(Bamboo Ridge, 2001), author of da Pidgin essay collection Living Pidgin: Contemplations on Pidgin Culture (Tinfish, 2002), compiler of Da Kina Dictionary: Da Hawai'l Community Pidgin Dictionary Projeck (Bess, 2005), and editor of Buss Laugh: Stand Up Poetry from Hawai'li (Bess, 2009).

David Wagoner has published 18 books of poems, most recently A Map of the Night (U. of Illinois Press, 2008) and ten novels, one of which, The Escape Artist, was made into a movie by Francis Ford Coppola. He won the Lilly Prize in 1991 and has won six yearly prizes from Poetry (Chicago). He was chancellor of the Academy of American Poets for 23 years. He has been nominated for the Pulitzer Prize and twice for the National Book Award. He edited Poetry Northwest from 1966 to its end in 2002. He is professor emeritus of English at the U. of Washington and teaches in the low-residency MFA Program of the Whidbey Island Writers Workshop.

Front Cover: The Hubble Space Telescope's most detailed image, the Orion Nebula, which makes up more than 3,000 stars of various classes.
Back Cover: Kūkaniloko State Park, Wahiawā, O`ahu. Taken on December 27th, 2009, by Joel Bradshaw. Both images are in the public domain.

## Hawai‘i Review 73 Winter 2010

## Editor-in-Chief <br> Donovan Colleps

Assistant Editor<br>Jane Callahan

Poetry Editor<br>Jaimie Gusman

Copy Editors<br>Maria Kanai<br>Kelsey Inouye

$\ddagger$

Hawai'i Review is a publication of the Board of Publications of the University of Hawai'i at Mānoa. It reflects only the views of its editors and contributors, who are soley responsible for its content. Hawaiti Review, a member of the Coordinating Council of Literary Magazines, is indexed by the Humanities International Index, the Index of American Periodical Verse, Writer's Market, and Poet's Market.

## Administrative and Technical Support

Jay Hartwell, Robert Reilly, Sammy Khamis, Brandon Panoke, Nick Webster, the U.H. English Department, and U.H.M. Board of Publications.

## Subsriptions

If you enjoy our magazine, please subscribe. Rates: one year ( 1 regular issue and 1 double issue)-\$20; two years ( 4 issues)-\$30; sample copies- $\$ 10$ each. Subscriptions will be mailed at bookrate; if you'd like your books mailed first-class, please add $\$ 5$ to the subcription price. Address all subscription requests to: Hawai'i Review, c/o Board of Publications, University of Hawai'i, PO Box 11674, Honolulu, HI 96828. Advertising rates available upon request. Visit www.hawaiireview.org for more information.
© 2011 by the Board of Publications, University of Hawai'i at Mānoa. All rights reserved to the writers and artists upon publication. All requests for reproduction and other propositions should be directed to the writers and artists.
santa clapar review The santa clara review showcases the work of new and established writers and artists. Issues have featured figures such as Neil Gaiman, Ron Hansen, Bo Caldwell, Katharine Noel, Frank Warren, Anne
 Decemberistss. The review is published biannually, in January and May.

www.santaclarareview.com Subscriptions: one year $\$ 15.00$, two years \$25.00 *checks payable to Santa Clara University santa clara review 500 el camino real ZTER-SGOS6 WD Erelo Murs



[^0]:    Сохатый крест рогов, как идола, Возносит над кустарником. Корову не выигрывает, а выпиливает Из самых нежных мышц соперника. Звучит в юдоли гонный рог И ранит бок до соли.

    Вдыхают важенки пригожие
    Жестокий запах отца и сына.

[^1]:    

[^2]:    "Twenty per cent of the population," she said, "if
    diagnosed, would be confirmed mentally ill."

[^3]:    Okay, she said,
    let's make a snake!

